

## Social Safeguards Monitoring Report

---

### KGZ: Issyk-Kul Wastewater Management Project

ADB Loan and Grant: L3742-KGZ; G0628-KGZ

Project №: 50176-002

Reporting period: July-December 2024

**March 2025**

Prepared by the State Institution “Drinking Water Supply and Sewerage” under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic (SIDWSS) for the Asian Development Bank.

This Social Safeguards Monitoring Report is a document of the Borrower. The views expressed here are not necessarily those of the ADB Board, management or staff and may be of a preliminary nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation or reference to a specific territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any decisions regarding the legal or other status of any territory or area.

## TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS .....	2
LIST OF ABBREVIATIONS .....	3
1. INTORIDUCTION.....	4
2. PROJECT IMPLEMENTATION STATUS.....	4
2.1. BALYKCHY SN SUB-PROJECT .....	4
2.2. BALYKCHY WWTP SUB-PROJECT .....	5
2.3. KARAKOL SN SUB-PROJECT .....	6
2.4. KARAKOL WWTP SUB-PROJECT .....	7
2.5. SUB-PROJECT: CONSTRUCTION OF V=50 M3 RESERVOIR, 200 M DISCHARGE PIPELINE AND REHABILITATION OF 28 MANHOLES ON THE MAIN SEWER COLLECTOR FROM KARAKOL CITY .....	10
2.6. SUB-PROJECT: DESLUDGING OF SSP AND OXIDATION PONDS.....	10
3. OBJECTIVES OF SOCIAL MONITORING .....	11
4. GRIEVANCE REDRESS MECHANISM (GRM).....	11
5. RECOMMENDATIONS AND FURTHER STEPS.....	16

## LIST OF ABBREVIATIONS

<b>ADB</b>	—	Asian Development Bank
<b>ADB'S SPS 2009</b>	—	ADB's Safeguard Policy Statement (2009)
<b>AP</b>	—	Affected person
<b>DSA</b>	—	District State Administration
<b>DSC</b>	—	Design and supervision consultant
<b>EA</b>	—	Executing Agency
<b>GRG</b>	—	Grievance Redress Group
<b>GRM</b>	—	Grievance Redress Mechanism
<b>HH</b>	—	Household(s)
<b>ISDP</b>	—	Issyk-Kul Sustainable Development Project
<b>IWMP</b>	—	Issyk-Kul Wastewater Management Project
<b>KR</b>	—	Kyrgyz Republic
<b>LAR</b>	—	Land Acquisition and Resettlement
<b>LARF</b>	—	Land Acquisition and Resettlement Policy Framework
<b>LARP</b>	—	Land Acquisition and Resettlement Plan
<b>LFP</b>	—	Local Focal Point
<b>PC</b>	—	Public Consultation
<b>PIU</b>	—	Project implementation units (Issyk-Kul Wastewater Management Project offices, Karakol, Balykchy)
<b>PMO</b>	—	Project Management Office
<b>SIDWSS</b>	—	State Institution "Drinking Water Supply and Sewerage" under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic
<b>SN</b>	—	Sewerage network
<b>SPZ</b>	—	Sanitary Protection Zone
<b>SDD</b>	—	Social Due Diligence
<b>SDDR</b>	—	Social Due Diligence Report
<b>WWTP</b>	—	Wastewater Treatment Plant

## 1. INTRODUCTION

1. The purpose of the Issyk-Kul Wastewater Management Project (IWMP) is to improve and expand access to reliable, sustainable and affordable sewerage services in Balykchy and Karakol cities; the Project foresees modernization and construction of existing sewerage treatment plant systems, strengthening institutional capacity and increasing the sustainability of water supply and sewerage public utilities. The project outputs should provide (i) improvement of the wastewater system in Balykchy and Karakol cities, (ii) strengthening of institutional capacity and (iii) improvement of septic sludge and sanitation management. The project involves the construction or rehabilitation of sewerage networks and treatment facilities, including WWTPs, pumping stations, pipelines and related infrastructure, which will significantly improve health, hygiene and sanitation standards.
2. In 2018, a Land Acquisition and Resettlement Framework (LARF) and a draft Land Acquisition and Resettlement Plan (LARP) were developed for the Issyk-Kul Wastewater Management Project (IWMP).
3. The Project was approved by the ADB Board of Directors on November 20, 2018, and Grant and Loan Agreements were signed between ADB and the Government of the Kyrgyz Republic on December 28, 2018. Law of the Kyrgyz Republic No. 60 "On Loan Agreement Ratification" dated July 16, 2019 was published in the Erkin Too newspaper dated July 19, 2019.
4. ADB approval dated August 16, 2019 determines the date of entry into force of the Project and, in accordance with the Grant and Loan Agreements dated December 28, 2018, the Project will be implemented from August 16, 2019 to December 31, 2024.
5. At the initial stage, two Sub-Projects were identified in the Project - Balykchy Sub-Project and Karakol Sub-Project. Currently these Sub-Projects are divided even more.

## 2. PROJECT IMPLEMENTATION STATUS

6. Balykchy Sub-Project is divided into two Sub-Projects: Balykchy Sewerage networks (SN) and Balykchy Wastewater Treatment Plant (WWTP).
7. Karakol Sub-Project is divided into four Sub-Projects: 1. Karakol SN, 2. Karakol WWTP, 3. Construction of a V=50 m<sup>3</sup> reservoir, 200 m of discharge pipeline across the Karakol River and modernization of 28 manholes on the main sewerage collector in Karakol. 4. Desludging of the SSP and oxidation ponds.

### 2.1. BALYKCHY SN SUB-PROJECT

8. The detail design of the Balykchy SN was approved by PMO and EA in December 2020 and approved by the state expertise in January 2021. According to the detailed design of Balykchy SN developed by DSC, the construction of 10.7 km of sewerage network is foreseen, taking into account passages and intersections of communications.
9. The designed routes of engineering communications are located in the central part of the city along six streets from Tynystanov to Ozernaya. (Kaldybaeva, Sharipova, Toktosunova, Mambetalieva, T. Moldo, and Ozernaya). SN are designed along the roadway of streets and along sections of streets, laid underground, in an "open way" with a laying depth of 1.7 m to 3.5 m. Design and construction of SN includes the restoration of roads, sidewalks and other communications.

10. For Lot 1 (5.34 km), a Contract with Impulse-Osh LLC was signed on January 21, 2022 for the amount of USD 475,802.09. The Contractor has 100% completed construction and installation works on laying polyethylene pipe pipelines with iron-concrete manholes.
11. For Lot 2 (5.32 km) the Contract with Profit-Express LLC was signed on February 1, 2022 for the amount of USD 556,775.32. The Contractor has 100% completed construction and installation works on laying polyethylene pipe pipelines with iron-concrete manholes.
12. The Department of State Architectural and Construction Control under the SAACCS issued Act No. 116-23 dated December 26, 2023, on conformity assessment of the commissioning of the completed construction facility, and by Act No. 117-23 the facilities were accepted into operation.
13. The work was carried out within the boundaries of municipal land plots, without affecting private households.
14. Based on the results of the survey of objects, there are no comments on the social safeguards issues.

## **2.2. BALKCHY WWTP SUB-PROJECT**

15. For the design and construction of the Balykchy WWTP, in Quarter III, 2021, on the basis of a competitive bidding, a contract was concluded with the contractor - China Road and Bridge Corporation Consortium.
16. The detailed design of the Balykchy WWTP was prepared by the contractor in March 2022 and submitted to the State Expertise Department. Based on the detailed design, environmental specialists developed a Sanitary Protection Zone Project and determined the estimated sizes of the sanitary protection zone, which amounted to 200 m from the pollution sources and which comply with the regulatory requirements of the Sanitary and Epidemiological Rules and Regulations "Sanitary Protection Zones and Sanitary Classification of Enterprises, Facilities and Other Objects" (Approved by the Resolution No. 201 of the GoKR dated April 11, 2016, in edition No. 180 dated March 23, 2020). The SPZ project passed the state environmental expertise procedure and obtained a positive conclusion.
17. When preparing the draft LARP in 2018, the size of the sanitary protection zone was set at 400 m from the WWTP boundaries. In accordance with the 2018 LARP, five households were identified as located within the SPZ and possibly subject to resettlement. But after preparing a detailed design, the SPZ was reduced to 200m based on calculated indicators. The design capacity of Balykchy WWTP of up to 5000 m<sup>3</sup>/day also corresponds to standard size SPZ of 200 m<sup>1</sup>.
18. Due to the reduction of the SPZ size from 400 m to 200 m based on environmental calculations, in June 2022, PMO and PIU staff handed over a notification to each household on their exclusion from LARP.
19. On March 18, 2022, public hearings on the Balykchy WWTP project were held at the Municipality.
20. The SDDR for Balykchy WWTP was prepared and approved by ADB as early as Quarter II, 2022 and before the start of construction work.

---

<sup>1</sup> Sanitary protection zones and sanitary classification of enterprises, facilities and other objects, approved by Resolution of the Government of the Kyrgyz Republic dated April 11, 2016 No. 201, in edition No. 180 dated March 23, 2020).

21. The Contractor obtained positive conclusions on the design and estimate documentation from the State Expertise Department. During the reporting period, the Contractor carried out construction and installation work.

22. All mandatory spare parts and equipment have been fully supplied. From October 9 to November 3, 2024, functional completion testing of the wastewater treatment plant (WWTP) was conducted, including wastewater quality assessments. The tests were carried out with the involvement of accredited laboratories from the Department of Environmental Monitoring under the Ministry of Natural Resources, Ecology, and Technical Supervision of the Kyrgyz Republic, as well as the Issyk-Kul Interdistrict Center for Disease Prevention and Sanitary-Epidemiological Surveillance under the Ministry of Health.

23. Based on the test results, the Chief Technical Advisor of the EA issued a Report on the Evaluation of Functional Warranty Test Results, dated December 6, 2024, confirming that the Balykchy Wastewater Treatment Plant was accepted for operation as of November 3, 2024. Additionally, Conformity Assessment Act No. 169-24, issued on December 12, 2024, by the Issyk-Kul Regional Department of the State Architectural and Construction Control (SACC)—the authorized body under the SAACHCS—confirmed that the Balykchy facility complies with all applicable technical regulations and the requirements of the State Architecture and Construction Control.

24. According to the contract, 60 days of commissioning work will be carried out to take the facility into operation.

25. All construction activities are only taking place within the existing territory of the Balykchy WWTP and do not affect any households.

### **2.3. KARAKOL SN SUB-PROJECT**

26. The detailed design of the sewer networks was developed by DSC, approved by PMO and EA in December 2020 and approved by the State Expertise in January 2021.

27. The designed routes of 12.7 km SN are located along Moskovskaya, Duysheeva, Boronbai Khan, Asanaliev, Abdrakhmanov, Alybakov, Akhunbaev, Gebze, Lenin, Zhamansariyev, Kadyrov, Przhevalsky, Shorukov streets. Sewer networks are designed along the roadways of streets and along sections of streets, laid underground, in an “open way” with a laying depth of 1.42 m to 4.48 m. The design and construction of the SN includes the restoration of roads, sidewalks and other communications.

28. During the detailed design stage, the social due diligence (SDD) was carried out to identify the impact of the project on households and their assets. Field surveys were carried out jointly with engineers and representatives of local government authorities and the Department of Architecture and Urban Planning, and to verify and confirm that the work associated with the crossing of utilities will be carried out within the right of way and does not cause impact on households (neither permanent, nor temporary). For Karakol SN, the SDDR was prepared in Quarter II, 2021. ADB approval was obtained in Quarter III, 2021.

29. For Lot 1 (6.71 km), a contract was signed on March 31, 2022 with Minur LLC in the amount of USD 548,072.89. The Contractor has 100% completed construction and installation works on laying polyethylene pipe pipelines with iron-concrete manholes.

30. For Lot 2 “Severny” (5.94 km) on April 5, 2022 the Contract with the Consortium “Inzhenernaya Zashita” LLC “Polymer Snab Asia” LLC was signed for the amount of USD 549,490.97. The Contractors have performed construction and installation works on laying of polyethylene pipe pipelines with iron-concrete manholes on 100%.

31. The Department of State Architectural and Construction Control under SAACHCS issued Act No. 124-23 dated December 26, 2023, No. 124 of conformity assessment of the commissioning of the completed construction facility and the facilities were accepted for operation.
32. In March 2022, within the framework of the DSC Temelsu working trip, together with PMO and PIU IWMP, a training in Karakol on ADB's social and environmental safeguards was conducted for the Contractors Minur LLC, and Inzhenernaya Zashita LLC with Polymersnabazia LLC. In April 2022, work on the construction of Karakol SN started.
33. As part of social monitoring by DSC, environmental and social safeguards specialists regularly visit construction sites on a monthly basis. Together with a specialist in environmental safeguards, the availability of necessary documentation at the sites, information banners, installation of fences and compliance with safety regulations were checked.
34. Construction works were completed. The areas of completed work were graded and covers and hatches were installed on the manholes. Work was completed to restore the asphalt surface of the crossings. The work was carried out within the boundaries of municipal land plots, and private households were not affected.
35. During the construction work, there were unexpected intersections and damage to utilities not specified in the design. Thanks to the efforts of the Contractors, the damaged utilities were restored in the shortest possible time, and did not cause any complaints from households.
36. Based on the results of the inspection of the facilities, there are no comments on social safeguards.

#### **2.4. KARAKOL WWTP SUB-PROJECT**

37. The existing Wastewater Treatment Plant was constructed in 1980 and is designed for full mechanical and biological treatment, with a design capacity of 22,000 m<sup>3</sup>/day. Currently, all mechanical and biological treatment facilities of the WWTP actually function as settling tanks; sediment is not removed from them regularly and active sludge rotting is visually observed at the bottom of primary settling tanks, aeration tanks, secondary settling tanks and in the contact tank. The existing sludge beds are partially exploited. The actual incoming wastewater flows are not measured at the WWTP, however, according to Karakol Vodokanal (KVK) estimates, the existing flow averages 7,500 m<sup>3</sup>/day, with incoming flows of about 6,000 m<sup>3</sup>/day in winter and 12,000 m<sup>3</sup>/day in summertime.
38. According to ADB procurement rules, on December 21, 2022, a contract was signed with the JV of Hayat Group LLC and Bioworks Verfahrenstechnik GmbH for the design and construction of the Karakol WWTP.
39. Work on the design of the Karakol WWTP began in Quarter I, 2023. In August 2023, the Contractor's specialists developed the project of the SPZ of the Karakol WWTP. This SPZ project of 2023 was approved on September 11, 2023 by the Issyk-Kul regional department of the Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision of the Kyrgyz Republic. The size of the specified SPZ complies with the regulatory requirements of 400 m from the WWTP production site. The established boundaries of the SPZ do not affect private households and exclude the need to prepare a Resettlement Plan.

40. In this regard, the SDDR was prepared, which was approved by ADB on April 23, 2024.<sup>2</sup> This report was updated, approved by ADB and disclosed in October 2024.<sup>3</sup>
41. On October 31, 2023, public hearings were held to disclose information on the project. 58 people participated, including 14 women and 44 men.
42. The following took part in the public hearings: SIDWSSD coordinator in IK region, representatives of the Karakol Municipality, State Sanitary and Epidemiological Surveillance for Karakol city, Ministry of Emergency Situations, Karakol Vodokanal Enterprise, Karakol Municipal Property Department (MPD), PMO, PIU, the Consultant and the Contractor. Residents of the Geolog village also took part in the public hearings, and expressed dissatisfaction with the fact that, based on the approved SPZ project, resettlement is not expected. That is, there are no grounds for paying money to households in the Geolog village at the current period.
43. A quadripartite Memorandum of Understanding was prepared between the Implementing Agency, Karakol Mayor's Office, SIDWSSD (and its IWMP PMO) and the residents of Geolog village, as previously the residents had appealed to the EA, IA to solve the following social issues of the settlement: (i) sustainable water supply by replacing the deep pump and drinking water storage tank, (ii) sustainable electricity supply by replacing the transformer, (iii) laying the sewerage network in Geolog village, (iv) construction of a bus stop in Geolog village, (v) equipping a playground, (vi) road construction.
44. The site is designated for the installation of an underground-type sewage pumping station (SPS). The SPS consists of a sealed plastic tank housed within a prefabricated reinforced concrete chamber. The pressure pipeline from the SPS will be constructed using PE pipes (in accordance with GOST 18599-2001) with a diameter of 50 mm, laid in two parallel lines. To manage potential emergencies in the pressure pipeline, a K-262 chamber is provided, containing shut-off and regulating valves. These valves enable the control and redirection of flow between the pressure lines in the event of a malfunction or accident.
45. Installation of a depth pump will be made in the existing well, which is located on the territory of the Geolog village of Altyn-Arashan district (formerly called Kara-Dzhalsk aйл okmotu), which has a State Act of perpetual use of an area of 10 hectares.
46. Adjacent to the well is an old water reservoir that is scheduled for replacement. The water quality meets drinking water standards, as the well has been operational since 2004 and has consistently supplied water to the residents of Geolog village. However, due to population growth in the area, there is now a need to replace the existing tank with one of larger capacity.
47. No demolition of existing structures is planned, and therefore, there will be no waste disposal associated with this process. The old transformer, which has a smaller capacity, will remain in its current location and will not be dismantled. The new transformer will be installed at a different site within the municipal area. A resolution for this installation was issued by the Altyn-Arashan Local Authority on January 15, 2025, under resolution number 3.
48. In order to solve social issues of residents of Geolog village, the following equipment and inventory will be procured from IWMP financial resources based on technical specifications provided by Karakol Mayor's Office:

<sup>2</sup> [https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50176/50176-002-sddr-en\\_2.pdf](https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50176/50176-002-sddr-en_2.pdf)

<sup>3</sup> [https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50176/50176-002-sddr-en\\_3.pdf](https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50176/50176-002-sddr-en_3.pdf)



- Deep well pump with accessories;
- 15m3 potable water storage reservoir;
- Materials for construction of water supply line;
- Power oil transformer with power 250 kva and cabinet;
- Materials for construction of power transmission line, 25 pieces of iron concrete supports;
- Children playground with lighting.

49. Karakol Mayor's Office will install the above equipment and inventory in the v Geolog village using own funds or the funds of Karakol municipal enterprises.

50. The main sewerage network in Geolog village will be constructed using IWMP funds on the basis of technical data provided by ME Karakol Vodokanal. This sewerage network will be constructed as part of the additional sewerage extension in Karakol. Residents will be able to connect to the centralized sewerage network independently through ME Karakol Vodokanal according to the established procedure after the commissioning of the sewage treatment facility in Karakol.

51. The road in Geolog village and the bus stop will be constructed by local self-governments at their own expense. The bus stop has been installed by the Karakol Mayor's Office.

52. A land plot of 1000 m2 has been allocated for the installation of a depth pump and inventory for the playground. Altyn-Arashan aiyl okmotu has a certificate of perpetual use for this land plot.

53. One of the main directions of social support to the residents of Geolog village is employment assistance to the residents of the village who are looking for a job. Within the framework of this support several residents of Geolog village were employed: 1 cook, 1 laborer, 1 security guard.

54. SDDR for procurement of equipment and inventory to address social needs of Geolog village was approved by ADB in December 2024.<sup>4</sup>

55. In August 2024, a Community Liaison Officer was hired for Karakol PIU to ensure interaction with the local community and residents of Geolog village and timely provision of information on project implementation progress. The ToR of the Community Liaison Officer for the Karakol PIU is attached.

56. On October 3, 2024, an online meeting was held, attended by Sofio Omanadze, Social Safeguards Specialist at ADB (OSFG), N. Kudaiberdiyeva, Social Safeguard Specialist (OSFG), A. Amanova, Senior Project Specialist, PTL, S. Omurkanov, Director of IWMP PMO, M. Zhumabekov, PMO Social Safeguards and Resettlement Specialist, A. Dzhanybekov, Manager of Karakol PIU, and the PIU Community Liaison Officer. The meeting focused on ADB social and environmental safeguards, the experience of ADB projects in Georgia, and the role of the Community Liaison Officer. N. Kudaiberdiyeva sent a social questionnaire to gather relevant information, which was completed and submitted to ADB on October 21, 2024.

57. Reports of the Karakol PIU Community Liaison Officer for September - December 2024 are attached to the Report.

---

<sup>4</sup> [https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50176/50176-002-sddr-en\\_4.pdf](https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50176/50176-002-sddr-en_4.pdf)

## **2.5. SUB-PROJECT: CONSTRUCTION OF V=50 M<sup>3</sup> RESERVOIR, 200 M DISCHARGE PIPELINE AND REHABILITATION OF 28 MANHOLES ON THE MAIN SEWER COLLECTOR FROM KARAKOL CITY**

58. The original Karakol WWTP Sub-Project included the construction of a sewage pumping station and a pressure pipeline section. At the initiative of the Karakol Municipality and ME Vodokanal, jointly with PMO and DSC it was decided that these facilities would be included in the second phase of construction. For the current period, as part of the first stage, a storage reservoir will be designed and built. Cleaning of the reservoir will be carried out as necessary by two vehicles to the existing sewage pumping station.

59. On March 31, 2022, public hearings were held on this Sub-Project at the Karakol Municipality.

60. This Sub-Project also includes the design and construction of a 200-meter discharge pipeline from the Karakol WWTP across the Karakol River into the existing pipeline to the SSP. Survey work was carried out and design was completed.

61. The existing 28 manholes on the main sewer from the city to the Karakol WWTP will be upgraded. Design involves checking the sealing, leveling to marks and, if necessary, strengthening / restoration. Design work was completed and information on social safeguards was included in the SDDR.

62. In April 2023, SDDR was prepared. SDDR for additional works was approved and disclosed by ADB.<sup>5</sup>

## **2.6 SUB-PROJECT: DESLUDGING OF SSP AND OXIDATION PONDS.**

63. In connection with the upcoming work on sludge management, in April 2023, a specialist biologist carried out activities on relocation of the population of the Central Asiatic Frog from the oxidation ponds.

64. Within the framework of the project, a Program and Action Plan for Sludge Management (SMP) were developed for the biological ponds of the Karakol and Balykchy WWTPs, as well as the irrigation pond (SSP) of the Ak-Suu District Water Management Department (DWMD), which were agreed with ME Vodokanal of Karakol city and Ak-Suu DWMD and approved by ADB.

65. Work is foreseen to clean the SSP from sludge over the next 5-6 years using the forces and means of Ak-Suu DWMD. In this regard, based on the request of the Issyk-Kul Main Department of Water Resources, special equipment was purchased in accordance with ADB procedures within the framework of the project.

66. In turn, Ak-Suu DWMD carries out all preparatory work for cleaning and storing sludge from the SSP within the framework of the requirements of national legislation, including the environmental legislation.

67. Under Contract NCS-1-2023, dated October 17, 2024, Encon Ltd. was commissioned to carry out the detailed design for the fencing of the sludge disposal area allocated for sludge storage from the Ak-Suu DWMD irrigation pond. The EA forwarded the design materials to the Ak-Suu DWMD of the Issyk-Kul Main Water Management Department, under the Water Resources Service of the Ministry of Agriculture and Water Resources of the Kyrgyz Republic, for approval and to obtain the necessary official conclusions. This process also includes public consultations,

---

<sup>5</sup> [https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50176/50176-002-iee-en\\_3.pdf](https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50176/50176-002-iee-en_3.pdf)

in line with legislative requirements, and takes into account the positive conclusion of the state environmental expertise for the project “Dewatering, Transportation, and Temporary Storage of Sludge (Bottom Sediments) from the Ak-Suu DWMD Irrigation Pond,” dated July 8, 2024.

### 3. OBJECTIVES OF SOCIAL MONITORING

68. To ensure successful and smooth implementation of the Project in accordance with the requirements of ADB's SPS 2009, social safeguards monitoring is carried out by the PMO with the assistance of DSC to ensure compliance with the social safeguards specified for the Project, including [the following]

- social assessment of project activities before the start of any construction work and ADB approval;
- compliance with the requirements of ADB's SPS 2009 that no construction work can start before ADB approval, including ADB approval of LARP or SDDR compliance report;
- ensuring that work to minimize the impact of the project on households is carried out during detailed design;
- implementation of the Grievance Redress Mechanism (GRM), timely and effective consideration of grievances, if any, throughout the project implementation period;
- monitoring compliance with the requirement for necessary investigation, consultation and preparation of a Corrective Action Plan in case of unexpected impact of LAR;
- compliance by the Contractor with the requirements of ADB's SPS 2009 in accordance with the contractual documents.

69. According to the results of a social safeguards due diligence, during the construction of Balykchy WWTP and Karakol WWTP, as well as Balykchy SN and Karakol SN, there is no impact on households and LAR. All works were carried out within the boundaries of municipal lands.

70. Throughout the reporting period, professional consultations on current issues were regularly held with PMO specialists and an environmental safety specialist. The main discussions concerned compliance with ADB's SPS 2009 requirements.

71. The Contractor's activities are closely monitored by the PMO, PIU and DSC to ensure compliance with the requirements of ADB's SPS 2009 and LARF.

72. If an unexpected LAR impact is identified, measures will be taken to comprehensively study the situation and prepare a Corrective Action Plan (as an additional document) and provide all necessary permits, legal opinions and agreements.

### 4. GRIEVANCE REDRESS MECHANISM (GRM)

73. A Grievance Redress Mechanism (GRM) was established for timely and proper consideration of applications, complaints and requests from APs regarding land acquisition, compensation and resettlement, environmental and gender issues.

74. The GRM was created at the project preparation stage in accordance with the order of the State Agency for Architecture, Construction and Housing and Communal Services under the Government of the Kyrgyz Republic dated June 21, 2018 No. 219 and updated at the project implementation stage in accordance with order No. 153 dated July 2, 2019. An update on the stage of project implementation was carried out based on Order No. 153

dated July 2, 2019 and on Order No. 145 of the State Water Resources Agency under the Government of the Kyrgyz Republic dated July 29, 2020.

75. For the current period, the commission for consideration of complaints and appeals of citizens within the framework of GRM was updated on the basis of Order No. 140 of the State Agency for Architecture, Construction and Housing and Communal Services under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic dated December 31, 2021 (see annex).

76. To assist the applicant(s) in formally presenting their appeals and complaints, GRG appointed Local Focal Points (LFPs), who are easily accessible to affected persons. LFPs are located in Balykchy and Karakol cities.

77. The two Local Focal Points are:

- In Balykchy: Mr. Kolbai Karasartov; Balykchy PIU Manager, Karalaeva street 58, ME "Vodokanal" [managerbalykchy@iwmp.kg](mailto:managerbalykchy@iwmp.kg), +996 700 503 421
- In Karakol: Ms. O.I. Zavyalova, Project Consultant at Karakol Vodokanal Enterprise, Karakol, Tyupskaya street No. 3 [olenka.zavyalova.57@mail.ru](mailto:olenka.zavyalova.57@mail.ru), +996 555 040 074 and Isanov S.D., Karakol PIU Community Liaison Officer, [clo@iwmp.kg](mailto:clo@iwmp.kg), +996 702 773 802

78. There were no complaints or appeals regarding Balykchy facilities in July-December 2024 period.

79. A total of 49 grievances were received by the project between 2020 and 2024, including 4 submitted to the ADB office. Most grievances involved requests from residents regarding resettlement and compensation terms. However, resettlement and compensation were officially denied under the IWMP framework, as the households in Geolog village are not located within the Sanitary Protection Zone (SPZ) of the new WWTP. One grievance raised broader social concerns, requesting resolution of six issues affecting Geolog village residents, including water supply, sewerage, road construction, electricity transformer, playground, and bus stop.

80. During the reporting period July-December 2024, a total of 5 complaints were received regarding Karakol facilities. All requests were from residents of Geolog village and related to the provision of information on the project and payment of compensation. The information was provided in a timely manner and all requests were closed.

**Table on complaints of Karakol from July to December 2024**

No	Name of measures on appeals/complaints/suggestions	Date	Venue	Number of participants <a href="#">[1]</a>	F	M	Issues discussed
1	Appeal to ADB	23.07.2024	PIU Karakol	2	0	2	A resident of Geolog village, Kadyrov K., submitted a written appeal to the ADB regarding resettlement. In response to the appeal, the IA met with the resident and explained that, according to the design documentation, the Sanitary Protection Zone (SPZ) of the new WWTP is 400 meters, in line with

							<p>standards from pollution sources, i.e., the industrial area of the WWTP. The distance from the SPZ boundary to the nearest household is 50–60 meters. Kadyrov K. was also informed about the goals and significance of the infrastructure project and its contribution to the country's sustainable development goals, which he expressed support for.</p> <p>Additionally, since August 14, 2024, a Community Liaison Officer has been engaged in the PIU office in Karakol to improve communication with the local community and residents of the Geolog village, including Kadyrov K., and to ensure the timely provision of updated information on project implementation. Furthermore, a letter from ADB addressed to Kadyrov K., dated September 13, 2024 (Ref. No. 24-428 IWMP), was received at the PIU office in Karakol and delivered to Kadyrov K. through the Community Liaison Officer</p>
2	Meeting of Karakol PIU with residents of Geolog village	24.09.2024	PIU Karakol	4	0	4	<p>Residents of Geolog village Yryskulov A S, Kadyrov K M, Koichuev T K on 24.09.2024 applied to Karakol PIU regarding the signed memorandum (MoU), solution of social issues and employment.</p> <p>Residents were given an explanation, according to the project HH remained behind the SPZ. Signing of the MoU by the parties is a guarantee that social problems will be solved, which is needed not</p>

							only for 10 HH but for all residents of Geolog village.
3	Meeting of Karakol PIU with residents of Geolog village	17.10.2024	PIU Karakol	3	2	1	<p>Adybaeva A, Orlovskaya M, residents of Geolog village addressed the issue of connection to the central water supply pipeline in Karakol.</p> <p>An explanation was given to the residents. A new reservoir 15 m<sup>3</sup>, a depth pump with automatic control system will be procured and installed, a new water supply line will be laid inside the village. Connection of Geolog village to the central water supply line 3 km long, the final part of the central water supply line is located in the eastern part of the Karakol-Tyup-Bishkek highway. The water debit is small and there are many consumers. When connecting the settlement to the central water supply system, the volume of incoming water to the settlement may be insufficient, because houses located at the end of the existing water supply system already experience water shortage due to the small volume of incoming water.</p>
4	Appeal. Letter №13-22/1477	26.12.2024	PIU Karakol	2	0	2	<p>Provide information according to the appeal of the delegate of the III People's Kurultai Rakhimdinov M.T. on the condition of the dam (irrigation pond) and the status of works on construction of the Karakol WWTP.</p> <p>In this regard, within the IWMP framework, works on the irrigation pond desludging (117 thousand m<sup>3</sup>) were planned. The project procured special</p>

							equipment: an excavator, a dump truck with a capacity of 25 tons, and a trawl. At the same time local authorities allocated a land plot for temporary storage of sludge from the irrigation pond of Ak-Suu DWMD and obtained a State Act. Within the IWMP framework, a sludge management program has been developed and approved by ADB, the design of the storage area for the sludge from irrigation has been carried out, and bid for selection of the Contractor is in progress. The irrigation pond desludging will start in August 2025 after the irrigation pond dewatering.
5	Meeting of Karakol PIU with residents of Geolog village	26.12.2024	PIU Karakol	4	0	4	<p>On behalf of the residents of Geolog village Kaliev B N addressed the President of KR at the III People's Kurultay on the issue of resettlement by letter R-06-146 dated 21.12.24.</p> <p>The PIU Karakol manager informed that the issue of resettlement has been solved long time ago (Letter of SIDWSSD № 215 dated 27.12.24) Households are not included in the SPZ of the new WWTP and the SPZ will not change. Residents have been repeatedly informed about it in public hearings and meetings. 100 thousand people of Karakol city are waiting for the completion of construction of the new treatment facility. We are working to solve 6 social issues for residents of Geolog village. One of the issues - installation of a bus stop in Geologov village is done. Now Altyn-Arashan LA is preparing title and</p>

							<p>approval documents for the construction of a pumping station, a new transformer, a children playground and a drinking water reservoir. Because the village territorially belongs to Altyn-Arashan District. As soon as these documents are ready, we will fulfill the rest of the tasks.</p> <p>EA submitted letter No.215 dated 27.12.2024.</p>
--	--	--	--	--	--	--	---

81. The representatives of Geolog village agreed with the outcomes of the latest public consultations, including the establishment of the sanitary protection zone (SPZ) for the proposed WWTP and the confirmation that no resettlement is required. However, they are demanding compensation from local authorities for the SPZ surrounding the existing WWTP. Existing Karakol WWTP, built in the 1980s and not rehabilitated since the Soviet era, has, according to the residents, negatively impacted them even before the Project due to its poor performance.

## 5. RECOMMENDATIONS AND FURTHER STEPS

82. Based on the needs of the project, the following recommendations are important for ensuring social safeguards:

- i. Ensure the effectiveness of the GRM functioning and the proper participation of local governments in GRM activities - on an ongoing basis;
- ii. Conducting trainings and consultations (including individual ones) on ADB's SPS 2009 and GRM for the interested stakeholders depending on the needs of the project and implementation status.



## ANNEXES. Photos

## Balykchy WWTP





## Karakol WWTP



## 1. Public awareness

Methods and format of engagement	Objectives of engagement	Responsible	Frequency	Implementation
<p>It is necessary to inform residents in advance about the planned project activities, its objectives and stages. The following channels will be used for this purpose:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Publications in local media</b> and on official pages of Karakol Mayor's Office;</li> <li>• <b>Announcements on information boards</b> and in public places, as well as the development of information brochures;</li> <li>• <b>Social media and messengers:</b> create groups or mailing lists to maximize residents' outreach.</li> </ul>	Create awareness and minimize misunderstandings about upcoming events.	PMO Social Safeguards and Resettlement Specialist, PIU Community Liaison Officer.	(Monthly) Quarterly	The CLO is scheduled for implementation with the selected company to inform and enhance the capacity of the CLO.

## 2. Open public hearings

Methods and format of engagement	Objectives of engagement	Responsible	Frequency	Implementation
<p>Organize public hearings involving all stakeholders (local residents, local administration representatives, environmentalists and project teams). During the hearings participants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Discuss the project progress, including environmental, technical and social aspects;</li> <li>• Describe the anticipated further project activities.</li> </ul>	Ensure the project is transparent and meaningfully incorporates input from the local community	PMO/PIU staff	As needed	As needed

### 3. Surveys and questionnaires

Methods and format of engagement	Objectives of engagement	Responsible	Frequency	Implementation
<p>Conducting <b>surveys and questionnaires</b> among the population will help gather feedback and evaluate the level of public support for the project. It is recommended to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use online forms and hard questionnaires to reach different population groups;</li> <li>• Include questions about project, concerns and expectations</li> </ul>	Collect data for analysis and take into account the opinion of all residents of Geolog village.	PMO Social Safeguards and Resettlement Specialist, PIU Community Liaison Officer.	6 months	A survey was conducted on the social characteristics of the Geolog village at the end of October 2024. The questionnaire was sent to ADB and handed over during the ADB mission.

### 4. Air monitoring

Methods and format of engagement	Objectives of engagement	Responsible	Frequency	Implementation
The Community Liaison Officer will conduct direct monitoring of odor levels on a weekly basis (during construction of project facilities) using a portable gas analyzer and keep relevant records. Based on the results of air measurements, after coordination with the PMO, PIU and DSC will inform the residents of Geolog village. The measurement data will be added to the semi-annual monitoring reports on social and environmental aspects.	Ensure transparency and public confidence.	PIU Community Liaison Officer.	According to the air monitoring plan.	DSC has developed an Odor Monitoring Program, which was approved by ADB on April 3, 2025. <sup>6</sup> DSC has trained the CLO on the use of portable gas analyzer. The results of the odor monitoring activities conducted by the CLO will be included in the Semi-Annual Reports.

<sup>6</sup> [http://iwmp.kg/wp-content/uploads/2025/04/odor\\_monitoring\\_plan\\_eng.pdf](http://iwmp.kg/wp-content/uploads/2025/04/odor_monitoring_plan_eng.pdf)

## 5. Regular reports and community meetings

Methods and format of engagement	Objectives of engagement	Responsible	Frequency	Implementation
<b>Regular meetings.</b> The PIU Community Liaison Officer is responsible for submitting weekly reports to the PIU detailing community feedback, issues and engagement activities.	Regular meetings allow work issues to be identified and resolved quickly, bypassing lengthy discussions.	PIU Community Liaison Officer.	Weekly	Being implemented. The CLO informs the PMO on a regular basis about the relations with the residents of Geolog village. Copies of the Minutes of the meetings of the CLO with stakeholders are attached.

## 6. Grievance redress mechanism

Methods and format of engagement	Objectives of engagement	Responsible	Frequency	Implementation
A grievance redress mechanism is maintained on an ongoing basis. In the event of urgent concerns, the PIU Community Liaison Officer and the DSC Engineer will promptly reach out to the community via phone or email. Follow-up actions and proposed solutions will be discussed during the next scheduled meeting. Meeting minutes will be documented and summarized in the semi-annual reports	The Grievance Redress Mechanism is established to ensure timely and appropriate handling of applications, complaints, and inquiries from residents concerning social, environmental, and gender-related issues	PMO Social Safeguards and Resettlement Specialist, PIU Community Liaison Officer.	As complaints are received	The Grievance Redress Mechanism (GRM) is in place. Between 2020 and 2024, the project received a total of 49 grievances, including 4 submitted to the ADB office. Most appeals involved residents requesting information on resettlement conditions and

---

				compensation payments
--	--	--	--	--------------------------

**“Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу” долбоору**  
**Issyk-Kul Wastewater Management Project**  
**Loan №3742-KGZ/Grant №0628 KGZ**

Report of S.D. Isanov, Karakol PIO Community Liaison Officer, for the period from August 14 - September 30, 2024.

Activities/ results

1. Familiarization with the terms of the contract #IWMP-2024-CLO-34 and the ToR dated August 14, 2024, signed between me and SIDWSSD under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic represented by Acting Director of SIDWSSD Kasym uulu Ruslan.

2. From August 19 to September 4, 2024, meetings were held with residents of Geolog village on an individual basis to sign a Memorandum of Cooperation (MoC) on the issue of solving six social problems and improving Geolog village of Issyk-Kul region:

- with Ms. Vakhrameeva T.S. on August 19-20, 2024;
- with Mr. Kaliev B.N. on August 19-22, 2024;
- with Mr. Baybolotov K. on August 21-23, 2024: Mr. Baybolotov K. owns two households in Geolog village;
- with Mr. Kadyrov Maken on August 25, 2024: A meeting with Kadyrov M. was held in Zhyldyz village of Ak-Suu district, Issyk-Kul region. The household in Geolog village is owned by Mr. Kadyrov Zhanybek (son), who lives in Bishkek. His father, Mr. Maken Kadyrov, who makes all decisions regarding the household, attends the meetings. Therefore, the meeting to sign the MoC was held with his father, Mr. Maken Kadyrov, who refused to sign the MoC;
- with Mr. Askhat Temishov on August 26, 2024: the household is registered in the name of his son - Mr. Askhat uulu Adil, but his father - Mr. Askhat Temishov, attends the meetings and makes all decisions regarding the household, so the meeting was with his father - Mr. Askhat Temishov, who signed the MoC;
- with Ms. G. I. Omukeeva on August 27, 2024;
- with Mr. A. S. Yryskulov on August 28, 2024;
- with Mr. T. Supatayev on August 26-28, 2024;
- with Ms. Kyrbasheva Zhanyl on September 04, 2024: The meeting with Ms. Kyrbasheva Zhanyl was held in Ivanovka village of Issyk-Ata district, Chui region, where she currently lives. Ms. Kyrbasheva signed the MoC.

During these meetings, the residents were explained the benefits of signing the MoC for the village and all residents, and not just for 10 households.

As a result of the meetings, 6 residents of Geolog village signed the MoC: Ms. Vakhrameeva T.S., Mr. Askhat uulu Adil (Mr. Temishov Askhat is the father), Ms. Omukeeva G.I., Mr. Yryskulov A.S., Mr. Supatayev T.K. and Ms. Kyrbasheva Zh.

3 residents of the Geolog village did not sign the MoC: Mr. Kaliev B.N., Mr. Kadyrov M., Mr. Baybolotov K.

The residents who did not sign the MoC do not believe that the 6 social problems will be solved, as happened, in their opinion, with the resettlement.

Also, the MoC was signed on September 12, 2024 by the IA – Mr. Arpachiev D.K., First Deputy Plenipotentiary Representative of the PKRIKO, on September 16, 2024 by the Karakol Municipality – Mr. Aisarakunov E.A., First Vice-Mayor of Karakol city, on September 25, 2024 by the EA – Mr. Shadmanov A.Zh., Director of SIDWSSD.

The MoC is provided in Appendix 1.

Lists of participants and photographs are attached in Appendix 2.

On August 29-31, 2024, I took part in a training seminar for the Karakol PIO

staff on the operation of the Balykchy WWTP.

On September 5, 2024, I took part in the PMO meeting in Bishkek on the signing of the MoC. At the meeting, I reported on the progress of meetings with residents of the Geolog village and the progress of signing the MoC.

On September 12, 2024, I took part in a training session organized by Social and Environmental Safeguards specialists of ADB and ADB projects in Georgia on the work of the Community Liaison Officer (CLO). The session, which was held online, was informative. Among the speakers, I would like to note Mr. Lizandro Rakoma, who spoke in detail about the problems at the WWTP in Karakol. From the presentation of Mr. Giga Gvelesiani "Meaningful consultations", it became clear that meaningful consultations prevent conflict situations, promote mutual understanding between the parties.

On September 19, 2024, there was a meeting with the PMO Director Mr. Omurkanov S.A. and PMO Environmental Specialist Mr. Zhundubaev K.Sh. The MoC was transferred to the PMO for signing by the IA, an electronic grievance registration log was received from the PMO.

On September 20 and 23, 2024, I took part in the development of technical parameters of the deep-well pump in accordance with the well structure and in the selection of a list of materials for the water supply network of Geolog village with the Production and Technical Unit Engineer of KVE - Ms. Sharipova D.A.

On September 24, 2024, local residents of Geolog village Mr. Yryskulov A.S., Mr. Kadyrov K.M., Mr. Koichuev T.K. visited PIO Karakol regarding the signed MoC, solving social issues and the CLO employment. The report of the meeting is provided in Appendix 3. Mr. Kadyrov K. M. confirmed that he received the response of KYRM ADB No.24-428 dated September 13, 2024 to his letter regarding the resettlement.

**Community Liaison Officer, /signed/  
Karakol PIO, IWMP**

**S.D. Isanov**



## Appendix 1

Memorandum of cooperation among the IA (PPRPKRIKO), Karakol Municipality, EA (SIDWSSD), initiative group of residents of Geolog village on the solution of social tasks and improvement of Geolog village of Karakol city in Issyk-Kul region, within the framework of the IWMP, financed by the ADB dated September 25, 2024

## Memorandum of cooperation

25 September 2024

## General provisions

Hereby, the Plenipotentiary Representative of the President of the Kyrgyz Republic in the Issyk-Kul Region (hereinafter referred to as the Implementing Agency), Karakol Municipality, State Institution "Drinking Water Supply and Sewerage Development" of the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as the Executing Agency), initiative group of residents of Geolog village, hereinafter referred to as the Parties, agreed to sign this Memorandum:

## 1. Subject of cooperation

1.1. The subject of cooperation between the Parties is the solution of social tasks and improvement of Geolog village of Karakol city in Issyk-Kul region, within the framework of the Issyk-Kul Wastewater Management Project (hereinafter referred to as IWMP), financed by the Asian Development Bank. IWMP is implemented by the Kyrgyz Republic represented by the Executing Agency, by the Project Management Office (hereinafter referred to as PMO) under the Executing Agency and the Project Implementation Office (PIO) under the Municipal Enterprise (ME) "Karakol Vodokanal".

1.2. The Parties intend to cooperate on the basis of equality, goodwill, respect and trust.

## 2. Objectives of the Memorandum

2.1. The objectives of the Memorandum are:

- organization of systematic work to solve six social issues of Geolog village of Karakol city in Issyk-Kul region;
- cooperation in other areas agreed upon by the Parties.

## 3. Rights, obligations and roles of the Parties

3.1. From the financial resources of IWMP, on the basis of technical specifications that will be prepared and provided by the Karakol Municipality, the following equipment and inventory will be procured:

1. deep-well pump;
2. drinking water storage tank;
3. transformer;
4. playground equipment.

The Karakol Municipality, using its own funds or through municipal enterprises of Karakol city, will install the above equipment and inventory in Geolog village.

3.2. Using the financial resources of IWMP, the main sewerage network will be built in Geolog village based on the technical data provided by the Municipal Enterprise Karakol Vodokanal. This sewer network will be completed as part of the construction of additional sewer networks in Karakol city. Residents will be able to connect to the centralized sewerage network independently through Municipal Enterprise Karakol Vodokanal in accordance with the established procedure after the commissioning of the Karakol Wastewater Treatment Plant;

3.3. The road in Geolog village and the bus stop will be performed by local authorities at their own expense;

3.4. The Parties will consult on possible issues that may arise during the implementation or interpretation of this Memorandum.

## 4. Interaction of the Parties

4.1. The Parties will work on all emerging issues aimed at implementing the objectives of this Memorandum. The Parties conduct:

- organization of joint meetings, conferences and working meetings on the implementation of tasks;
- exchange of information, provision of mutual consultations on the implementation of tasks.

4.2. During interaction, the Parties have the right to carry out other forms of cooperation that do not contradict the legislation of the Kyrgyz Republic.

## 5. Organization of cooperation

5.1. The Parties may establish joint working groups to resolve organizational issues.

5.2. This Memorandum may be amended or supplemented by a separate document by agreement of the Parties.

5.3. In addition to this Memorandum, the Parties may jointly develop and adopt agreements on the implementation of specific objectives of this Memorandum, which become an integral part of this Memorandum after its signing by the Parties.

## 6. Validity period and procedure for termination of the Memorandum

6.1. This Memorandum comes into force from the moment it is signed by the Parties and is valid for an indefinite period.

6.2. Any of the Parties has the right to unilaterally terminate this Memorandum ahead of schedule by notifying the other Parties in writing at least 10 calendar days before the expected date of termination.

## 7. Final provisions

7.1. The Parties will take all necessary measures to resolve disagreements that arise between them through negotiations.

7.2. Any change to this Memorandum is valid if it is made in writing and signed by each of the Parties.

7.3. This Memorandum is drawn up in 4 copies in the official language, having equal legal force, one copy for each of the Parties.

## The Memorandum is signed by:

On behalf of the Implementing Agency  
Mr. Arpachiev D.K., First Deputy Plenipotentiary  
Representative of the President of the Kyrgyz Republic  
In Issyk-Kul oblast

/signed/ /stamped/

On behalf of Karakol Municipality  
Mr. Aisarakunov E.A., First Vice-Mayor  
of Karakol city

/signed/ /stamped/

On behalf of the Executing Agency and PMO IWMP  
Mr. Shadmanov A.J., Director

/signed/ /stamped/

On behalf of the Initiative Group of Residents of Geolog village:

Ms. Vahramceva T.C.  
Mr. Askhat uulu Adil  
Ms. Omukeeva G.I.  
Mr. Yryskulov A.S.  
Mr. Supataev T.A.  
Ms. Kyrhasheva J.

/signed/  
/signed/  
/signed/  
/signed/  
/signed/  
/signed/

*All [residents] who signed [the Memorandum of Cooperation] agree if the 1<sup>st</sup> task is implemented (replacement of the water supply system of the village) that was specified in the appeal from Mr. Isanov S.D. dated April 26, 2024.*

## Appendix 2

## Lists of participants and photos from, meetings on signing the MoC

СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Иссык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития

Долбоор боюнча коомдук жолугушуулардын/консультациялардын/ иш-чаралардын КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ

Азия өнүктүрүү банкы тарабынан каржыланган «Иссык-Куль саркында сууларын башкаруу» долбоору

LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank

Тема/Subj: Подписание меморандума о сотрудничестве

Место проведения/Venue: г. Иссык-Куль

Дата проведения/Date: 19.08.24 2024 г

Завершение/Completion date: 19.08.24 2024 г

Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая/including 1 женщин/women и/and 1 мужчин/men

	Ф. И. О. Аты-жыгы Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты/шары) /City	Место работы/Должность Иштеткен жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол коюу Signature
		М/ Э/ М	Ж/ А/ F			номер телефона/ телефон нонуру/ Tel	электронный адрес/ электрондук дарек/e-mail	
1	19.08.24 Вахрамеева М.С. 20.08.24 Вахрамеева М.С.		V		Фамилия Имя Отчество Голозов	0553 403218		отказ от подписи
2	Исмаилов В.Р.	V			Специальный по связям с общественностью Иссык-Куль ОРП - Каракол	04084438 02.		Е. Исмаилов
			1/1					

СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Иссык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития

Долбоор боюнча коомдук жолугушуулардын/консультациялардын/ иш-чаралардын КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ

Азия өнүктүрүү банкы тарабынан каржыланган «Иссык-Куль саркында сууларын башкаруу» долбоору

LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank

Тема/Subj: Подписание меморандума о сотрудничестве

Место проведения/Venue: г. Иссык-Куль

Дата проведения/Date: 19.08.24 2024 г

Завершение/Completion date: 19.08.24 2024 г

Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая/including 0 женщин/women и/and 2 мужчин/men

	Ф. И. О. Аты-жыгы Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты/шары) /City	Место работы/Должность Иштеткен жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол коюу Signature
		М/ Э/ М	Ж/ А/ F			номер телефона/ телефон нонуру/ Tel	электронный адрес/ электрондук дарек/e-mail	
	19.08.24 Камиев Б.Н.	V		Иссык-Куль	Фамилия Имя Отчество Голозов	0409 381404		отказ от подписи
	20.08.24 Камиев Б.Н.	V		Иссык-Куль	Фамилия Имя Отчество Голозов	0409 381404		отказ от подписи
1	21.08.24 Камиев Б.Н.	V		Иссык-Куль	Фамилия Имя Отчество Голозов	0409 381404		отказ от подписи
	22.08.24 Камиев Б.Н.	V		Иссык-Куль	Фамилия Имя Отчество Голозов	0409 381404		отказ от подписи
2	Исмаилов В.Р.	V		Иссык-Куль	Специальный по связям с общественностью Иссык-Куль ОРП - Каракол	0402 443802		Е. Исмаилов
			1/1					

СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Иссык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития

Долбоор боюнча коомдук жолугушуулардын/консультациялардын/ иш-чаралардын КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ

Азия өнүктүрүү банкы тарабынан каржыланган «Иссык-Куль саркында сууларын башкаруу» долбоору

LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank

Тема/Subj: Подписание меморандума о сотрудничестве

Место проведения/Venue: г. Иссык-Куль

Дата проведения/Date: 21.08.24 2024 г

Завершение/Completion date: 21.08.24 2024 г

Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая/including 0 женщин/women и/and 2 мужчин/men

	Ф. И. О. Аты-жыгы Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты/шары) /City	Место работы/Должность Иштеткен жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол коюу Signature
		М/ Э/ М	Ж/ А/ F			номер телефона/ телефон нонуру/ Tel	электронный адрес/ электрондук дарек/e-mail	
1	21.08.24 Байболотов К.Б.	V		Иссык-Куль	Фамилия Имя Отчество Голозов	0402 381212		отказ от подписи
	22.08.24 Байболотов К.Б.	V		Иссык-Куль	Фамилия Имя Отчество Голозов	0402 381212		отказ от подписи
	23.08.24 Байболотов К.Б.	V		Иссык-Куль	Фамилия Имя Отчество Голозов	0402 381212		отказ от подписи
2	Исмаилов В.Р.	V		Иссык-Куль	Специальный по связям с общественностью Иссык-Куль ОРП - Каракол	0402 443802		Е. Исмаилов
			2/0					



СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Исык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития  
 Долоор боюнча коомдук жолугушуулардын/консультациялардын/ иш-чаралардын КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ  
 Азия өнүктүрүү банкы тарабынан жарыяланган «Исык-Куль саркынды сууларын башкаруу» долбоору  
 LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank

Тема/Subj: Подписание меморандума о сотрудничестве  
 Место проведения/Venue: с. Петровка, Б.-Бейсенов району  
 Дата проведения/Date: 25.08.2024 г. Завершение/Completion date: 25.08.2024 г.  
 Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая/including 2 женщины/women и/and 0 мужчины/men

	Ф. И. О. Аты-жөнү Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты/аалы) /City	Место работы/Должность Иштеген жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол коюу Signature
		М/ Э/ М V	Ж/ А/ F V			номер телефона/ телефон/ номеру/ Tel	электронный адрес/ электрондук дарек/e-mail	
1	Тадиров М.	V		г. Бишкек	инженер нов. Геологов.	0402		отказ от подписи
2	Исанов С.Р.	V		г. Бишкек	специалист по связям с общественностью/ Публичн. орг. г. Бишкек	0402		С. Исанов
		2	0					

СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Исык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития  
 Долоор боюнча коомдук жолугушуулардын/консультациялардын/ иш-чаралардын КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ  
 Азия өнүктүрүү банкы тарабынан жарыяланган «Исык-Куль саркынды сууларын башкаруу» долбоору  
 LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank

Тема/Subj: Подписание меморандума о сотрудничестве  
 Место проведения/Venue: нов. Геологов  
 Дата проведения/Date: 26.08.2024 г. Завершение/Completion date: 26.08.2024 г.  
 Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая/including 0 женщины/women и/and 2 мужчины/men

	Ф. И. О. Аты-жөнү Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты/аалы) /City	Место работы/Должность Иштеген жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол коюу Signature
		М/ Э/ М V	Ж/ А/ F V			номер телефона/ телефон/ номеру/ Tel	электронный адрес/ электрондук дарек/e-mail	
1	Мелишиев Ахмет (отец)	V		г. Бишкек	инженер нов. Геологов.	0509		
2	Исанов С.Р.	V		г. Бишкек	специалист по связям с общественностью/ Публичн. орг. г. Бишкек	0402		С. Исанов
		2	0					

СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Исык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития  
 Долоор боюнча коомдук жолугушуулардын/консультациялардын/ иш-чаралардын КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ  
 Азия өнүктүрүү банкы тарабынан жарыяланган «Исык-Куль саркынды сууларын башкаруу» долбоору  
 LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank

Тема/Subj: Подписание меморандума о сотрудничестве  
 Место проведения/Venue: нов. Геологов  
 Дата проведения/Date: 29.08.2024 г. Завершение/Completion date: 29.08.2024 г.  
 Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая/including 1 женщина/women и/and 1 мужчина/men

	Ф. И. О. Аты-жөнү Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты/аалы) /City	Место работы/Должность Иштеген жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол коюу Signature
		М/ Э/ М V	Ж/ А/ F V			номер телефона/ телефон/ номеру/ Tel	электронный адрес/ электрондук дарек/e-mail	
1	Омушева Т.И.		V	г. Бишкек	инженер нов. Геологов.	0402		
2	Исанов С.Р.	V		г. Бишкек	специалист по связям с общественностью/ Публичн. орг. г. Бишкек	0402		С. Исанов
		1	1					

СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Иссык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития  
 Долбоор боюнча коомдук жолугушууларды/консультацияларды/ иш-чараларды КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ  
 Азия өнүктүрүү банкы тарабынан каржыланган «Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу» долбоору  
 LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank  
 Тема/Subject: Подписание меморандума о сотрудничестве  
 Место проведения/Venue: пос. Геологов  
 Дата проведения/Date: "28" 08 2024 г. Завершение/Completion date: "28" 08 2024 г.  
 Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая /including 0 женщин/women и 2 мужчин/men

	Ф. И.О. Аты-жөнү Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты/шайы) /City	Место работы/Должность Иштеген жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол коюу Signature
		М/ Э/ М У	Ж/ А/ Ф У			номер телефона/ телефон номеру/ Tel	электронный адрес/ электрондук дарек/e-mail	
1	Исмаилов А.С.	✓		п. Геологов	Финанс. пос. Геологов	0403 834448		отказ от подписи
2	Исанов А.В.	✓		п. Геологов	Инженер по эксплуатации оборудования Иссык-Куль ОЭП г. Каракол	0402 448802		Е. Исмаилов
		2 / 0						

СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Иссык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития  
 Долбоор боюнча коомдук жолугушууларды/консультацияларды/ иш-чараларды КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ  
 Азия өнүктүрүү банкы тарабынан каржыланган «Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу» долбоору  
 LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank  
 Тема/Subject: Подписание меморандума о сотрудничестве  
 Место проведения/Venue: пос. Геологов  
 Дата проведения/Date: "28" 08 2024 г. Завершение/Completion date: "28" 08 2024 г.  
 Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая /including 0 женщин/women и 2 мужчин/men

	Ф. И.О. Аты-жөнү Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты/шайы) /City	Место работы/Должность Иштеген жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол коюу Signature
		М/ Э/ М У	Ж/ А/ Ф У			номер телефона/ телефон номеру/ Tel	электронный адрес/ электрондук дарек/e-mail	
	28.08.24 Султанов Т.	✓		п. Геологов	Инженер пос. Геологов	0403 070448		отказ от подписи
1	28.08.24 Султанов Т.	✓		п. Геологов	Инженер пос. Геологов	0403 070448		отказ от подписи
	28.08.24 Султанов Т.	✓		п. Геологов	Инженер	0403 070448		отказ от подписи
2	Исанов А.В.	✓		п. Геологов	Инженер по эксплуатации оборудования Иссык-Куль ОЭП г. Каракол	0402 448802		Е. Исмаилов
		2 / 0						

СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Иссык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития  
 Долбоор боюнча коомдук жолугушууларды/консультацияларды/ иш-чараларды КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ  
 Азия өнүктүрүү банкы тарабынан каржыланган «Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу» долбоору  
 LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank  
 Тема/Subject: Подписание меморандума о сотрудничестве  
 Место проведения/Venue: пос. Геологов  
 Дата проведения/Date: "28" 08 2024 г. Завершение/Completion date: "28" 08 2024 г.  
 Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая /including 1 женщину/women и 1 мужчину/man

	Ф. И.О. Аты-жөнү Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты/шайы) /City	Место работы/Должность Иштеген жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол коюу Signature
		М/ Э/ М У	Ж/ А/ Ф У			номер телефона/ телефон номеру/ Tel	электронный адрес/ электрондук дарек/e-mail	
1	Исмаилов Т.	✓		п. Геологов	Инженер пос. Геологов	0403 070448		отказ от подписи
2	Исанов А.В.	✓		п. Геологов	Инженер по эксплуатации оборудования Иссык-Куль ОЭП г. Каракол	0402 448802		Е. Исмаилов
		1 / 1						

**СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Иссык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития**  
 Дэлбоор боюнча коомдук жолугушуулардын/консультациялардын/ иш-чаралардын КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ  
 Азия өнүктүрүү банкы тарабынан каржыланган «Иссык-Куль саркында сууларын башкаруу» долбоору  
**LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank**

Тема/Subject: Подписание меморандума о сотрудничестве  
 Место проведения/Venue: Здание администрации  
 Дата проведения/Date: 16 09 2024 г. Завершение/Completion date: 16 09 2024 г.  
 Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая /including 0 женщины/women и/and 2 мужчины/men

	Ф. И.О. Аты-жөнү Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты) City	Место работы/Должность Иштен жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол жөнү Signature
		M/ Э/ M	F/ А/ F			номер телефона/ телефон номуру/ Tel.	электронный адрес/ электрондук даректе-mail	
1	Армачев Д. В.	✓		Наран	Первый вице-президент г. Наран	0403 391123		
2	Мамов Е. В.	✓		Наран	Вице-президент г. Наран	0402 4438 02		
		2/0						

**СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами Иссык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития**  
 Дэлбоор боюнча коомдук жолугушуулардын/консультациялардын/ иш-чаралардын КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ  
 Азия өнүктүрүү банкы тарабынан каржыланган «Иссык-Куль саркында сууларын башкаруу» долбоору  
**LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank**

Тема/Subject: Подписание меморандума о сотрудничестве  
 Место проведения/Venue: Здание мэрии г. Наран  
 Дата проведения/Date: 16 09 2024 г. Завершение/Completion date: 16 09 2024 г.  
 Количество участников/Number of participants: всего/total 2, включая /including 0 женщины/women и/and 2 мужчины/men

	Ф. И.О. Аты-жөнү Full Name	Пол Gender		Муниципалитет (название города) (шаардын аты) City	Место работы/Должность Иштен жери/ Кызматы Organization/Position	Контакты Байланыштар Contact Data		Подпись Кол жөнү Signature
		M/ Э/ M	F/ А/ F			номер телефона/ телефон номуру/ Tel.	электронный адрес/ электрондук даректе-mail	
1	Айсаранкулов З. И.	✓		Наран	Первый вице-мэр	0568 913224		
2	Мамов Е. В.	✓		Наран	Вице-президент г. Наран	0402 4438 02		
		2/0						





1. Meeting with Ms. Vakhrameeva T.S. on August 20, 2024 on signing the MoC in Geolog village.



3. Meeting with Mr. Askhat Temishov on August 26, 2024 on signing the MoC in Geolog village.



2. Meeting with Mr. Kaliev B.N. on August 21, 2024 on signing the MoC in Geolog village.



4. Meeting with Ms. G. I. Omukeeva on August 27, 2024 on signing the MoC in Geolog village.



5. Meeting with Mr. T. Supatayev on August 28, 2024 on signing the MoC in Geolog village.



6. Meeting with Mr. Arpachiev D.K., First Deputy Plenipotentiary Representative of the PKRIKO on September 12, 2024 on signing the MoC in the office of the PPRPKRIKO.

## Appendix 3

## Report of CLO on meeting with residents of Geolog village dated September 24, 2024 at the Karakol PIO office.

**“Ысык-Кул саркынды сууларын башкаруу” долбоору**  
**Issyk-Kul Wastewater Management Project**  
**Loan №3742-KGZ/Grant №0628 KGZ**

Report of Karakol PIO CLO on the meeting with residents of Geolog village held on September 24, 2024 at the office of Karakol PIO.

On September 24, 2024 local residents of Geolog village – Mr. Yryskulov A.S., Mr. Kadyrov K.M., Mr. Koichuev T.K. visited Karakol PIO on the issue of the signed Memorandum of Cooperation (MoC), solving of social issues and CLO employment.

Mr. Yryskulov A.S. wanted to withdraw his signature in the MoC. “Why representatives of the office of the PPRPKRIKO and Karakol Municipality publicly do not give a word that they will solve six social tasks for sure. Won't they deceive like with resettlement? What do you do here [a question to the CLO]?”

The residents were informed by me that the representatives of the PPRPKRIKO office and Karakol Municipality (Mr. Arpachiev D.K. and Mr. Sagynbaev R.Zh.) had agreed and promised to solve six social issues of the residents of Geolog village during the meeting held with the residents in Geolog village on May 7, 2024.

Signing of the MoC by the Parties is a guarantee that the social tasks will be addressed. Currently I am providing assistance in developing technical parameters of the deep well pump that is needed for full provision of the population of the village with water.

Mr. Kadyrov K.M. inquired, “Why for the 5-6-year deceit no one will be responsible, for example Ms. Syrga Asanalieva or Mr. Sabyr Omurkanov?”

The residents were informed by me that prior to the preparation of the detailed design of the new WWTP, Ms. Syrga Asanalieva and Mr. Sabyr Omurkanov could not know what the parameters of new WWTP would be and whether the households of residents in Geolog village would be within the SPZ.

Mr. Koichuev T.K. stated, “The residents are forced to solve the social tasks, but water and electricity are available in the village, and the residents are in need of compensation! You [the CLO] have been employed [in the Project], why we did not know that an employee was required?”

The residents were informed by me that at the time water was available in the village, but the pump was worn out, a tank was small and with holes, and the population of the village was growing. Therefore, it was necessary to replace the pump, install a new tank of a larger volume and lay a water supply network. Those activities would ensure sustainable and reliable water supply in the village. There was electricity in the village at that time. But the operation life of the available transformer was over, and in winter the capacity was not enough, there were outages of electricity, the poles were old, wooden. Installation of the new additional transformer of a larger capacity would ensure sustainable and reliable year-round electrical power supply to the whole village.

On July 10, 2024, the PMO sent letters with a draft memorandum of cooperation to all 10 households with notification. The letter stated that a community liaison officer would be hired. According to the detailed design and the adopted wastewater treatment technology at the new WWTP, the households of the residents in Geolog village were beyond the sanitary protection zone, and it is appropriate for the residents to participate in solving social problems themselves.

The residents of Geolog village Mr. Yryskulov A.S., Mr. Kadyrov K.M., Mr. Koichuev T.K. refused to sign the list of participants. The list of participants is provided in Appendix 1.

CLO, Karakol PIO, IWMP

/signed/

Isanov S.D.

Appendix 1



**Список участников мероприятия по проекту АБР «Обеспечение устойчивого водоснабжения в Республике Казахстан»**  
**Данное мероприятие является частью мероприятия «Устойчивое водоснабжение в Республике Казахстан»**  
**Данное мероприятие является частью мероприятия «Устойчивое водоснабжение в Республике Казахстан»**  
**LIST OF PARTICIPANTS of event within the framework of the ABR Issyk-Kul Wastewater Management Project**

Тема/Topic: Водоснабжение населения Республики Казахстан  
 Место проведения/Place: ОРО: Каракол / Karakol PIO

Дата проведения/Date: 24.09.2024 г.  
 Место проведения/Place: ОРО: Каракол / Karakol PIO

№ п/п	Ф.И.О. Участника Full Name	Пол Gender	Город/Шоар City	Место работы/занятость Address/Work/Position	Контакты Contact Data	Подпись Signature
		М M	Ж F		Телефон phone number	Эл. адрес e-mail
1	Кочубей Елизавета Николаевна	Ж	Каракол	Женщина, с. Каракол, член ассоциации «Город Каракол»	070461888	gocubey@yandex.kz
2	Кочубей Алия Кадыровна	Ж	Каракол	Женщина, с. Каракол, член ассоциации «Город Каракол»	770004144	gocubey@yandex.kz
3	Кочубей Татьяна Евгеньевна	Ж	Каракол	Женщина, с. Каракол, член ассоциации «Город Каракол»	050002018	gocubey@yandex.kz
4	Кочубей Екатерина Александровна	Ж	Каракол	Женщина, с. Каракол, член ассоциации «Город Каракол»	770004144	gocubey@yandex.kz



**“Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу” долбоору**  
**Issyk-Kul Wastewater Management Project**  
**Loan №3742-KGZ/Grant №0628 KGZ**

**CLO monthly work report for October 2024**

On October 03, 2024, I participated in an online meeting with Ms. Sofio Omanadze, Social Development Specialist, ADB Office for Safeguards (OSFG), Ms. N. Kudaiberdieva, Social Safeguards Specialist (OSFG), Ms. A. Amanova, Senior Project Specialist, KYRM ADB, Mr. S. Omurkanov, PMO Director, IWMP, Mr. M. Zhumabekov, PMO Social Safeguards and Resettlement Specialist, IWMP, Mr. A. Dzhanibekov, Karakol PIO Project Manager, IWMP, on issues of ADB social and environmental safeguards, ADB project experience in Georgia, and the work of the CLO. Ms. N. Kudaiberdieva sent a social questionnaire to provide available information. The questionnaire was filled in and submitted to ADB on October 21, 2024.

On October 4, 2024 I visited the Karakol WWTP with Mr. A. Dzhanibekov, Karakol PIO Project Manager, IWMP, participated in a technical meeting with the Karakol WWTP contractor.

On October 16-17, 2024, I participated in meetings of the ADB Review Mission in Karakol with the IA, Ak-Suu District State Administration, Karakol Municipality, PMO, PIO, KVE, Ak-Suu DWMD and the WWTP Contractor on the updated implementation plan of the EA and IA and monitoring of social and environmental safeguards issues.

On October 21, 2024, I participated in the visit to the Karakol WWTP by the ADB Social Safeguards Review Mission - Ms. Sofio Omanadze, Social Development Specialist, ADB Office of Safeguards Group (OSFG), Ms. N. Kudaiberdieva, Social Safeguards Specialist (OSFG), Mr. Ch. Sydykov, Resettlement Consultant, KYRM ADB. The report on the visit of ADB RM on SS to the Karakol WWTP is presented in Appendix 1.

**Social tasks.**

On October 4-7, 2024, unscheduled meetings were held with residents in Geolog village with Ms. Lyudmila Toitonova on the issue of replacing the water tank and supplying a new transformer, Mr. Daiyrbek Adybaev on the issue of the water line to his household.

I informed them that these issues would be resolved in accordance with the Memorandum of Cooperation. The tank, deep-well pump, transformer will be procured and installed within the framework of the IWMP project. Water pipes and materials will be procured within the framework of the IWMP project, and the installation will be carried out by KVE. Technical specifications were under preparation.

To clarify and develop the technical parameters of the oil transformer, I consulted with a specialist from the power supply company, and in choosing children's equipment, I went to kindergarten No. 1 in Karakol, photographed objects for the playground - 13 photos.

On October 15, 2024, Karakol Municipality approved the developed technical specification and parameters of the water tank, transformer, deep-well pump, and water supply line materials.

On October 17, 2024, residents of Geolog village - Ms. Adybaeva A., Ms. Orlovskaya M. visited Karakol PIO on the issue of water supply, namely connection to the central drinking water supply system of Karakol city. The report on the meeting with residents of Geolog village with the participation of KVE dated October 17, 2024 is presented in Appendix 2.

On October 25, 2024, I submitted to the Karakol Municipality and IA the originals of the Memorandum of Cooperation on addressing social problems and improving Geolog village, signed by the parties. Copies of the MoC were handed over to the residents of Geolog village - Ms. Vakhrameyeva T. and Ms. Omukeeva G. on October 26, 2024.

Isanov S.D.

/signed/

CLO, Karakol PIO



## Appendix 1

**“Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу” долбоору  
Issyk-Kul Wastewater Management Project  
Loan №3742-KGZ/Grant №0628 KGZ**

Report on ADB Social Safeguards Review Missions' visit to Karakol WWTP within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project (IMWP) implementation held on October 21, 2024

21.10.24: 09:00-11:30 – visit to the Karakol WWTP

List of participants is attached.

**Agenda:**

<b>№</b>	<b>Discussed Issue</b>	<b>Speaker</b>
1	SS compliance	Mr. Dzhanybekov A.K. - Karakol PIO Manager Mr. Isanov S.D. – CLO, Karakol PIO, IWMP

**Discussion and decision making:**

**1. IWMP implementation in Karakol**

*(Mr. Dzhanybekov A.K., Mr. Zhumabekov M., Ms. Omanadze S.)*

*Mr. Dzhanybekov A.K. - Karakol PIO Manager* presented information on the progress of construction of the Karakol WWTP. On the highway at the turnoff to the WWTP and at the WWTP itself, posters were installed with information about the project and contact details for citizens' appeals/complaints. 5 residents from Geolog village work at the WWTP. A Memorandum of Cooperation was signed between the IA, EA, Karakol Municipality and residents for the implementation of 6 social issues in the village. Three residents did not sign the MoC, as they do not believe in the implementation of the tasks. Now the Municipality and CLO are working on technical specifications for the implementation of social facilities in the village. Conditions in the village will improve and people will be happy. The site is attended by the DSC Construction Supervision Engineer - Mr. Toygonaliev A.S. Work is being conducted on the fencing of the whole territory of the WWTP, including bioponds.

*Ms. Omanadze S. - Head of Mission:* The future will not help us. We need to solve the issues at the present time. During the RM in February 2024, it was decided to conduct air quality monitoring at the WWTP. Is it being carried out?

*Bukarova A.K. – National Environmental Protection Specialist of the WWTP Contractor:* the odor measuring device has been procured. The operating instructions are being translated. The DSC International Environmental Protection Specialist will hand over the device and train CLO in taking measurements. The measurement points have been identified: 1 point – in Geolog village, and 3 points – near the biological ponds. At the WWTP, samples of atmospheric air, surface water, and wastewater are taken once a month and submitted to a laboratory in Bishkek. Samples were taken and analyzed in September 2023, January and July 2024. In January 2024, there was an excess of nitrogen dioxide, but at that time, the construction of the WWTP had not yet begun, and there was no bypass canal. After the start of construction, there has been no excess of nitrogen dioxide in the atmospheric air.

CLO communicates periodically with PMO Engineer and WWTP Contractor's Engineer. Grievance log was provided, which should be numbered and laced. Electronic complaint log is maintained. A questionnaire was filled in.

*Ms. Kudaiberdieva N. - ADB Social Safeguards Specialist:* It is recommended that in addition to the work of the CLO, a public organization in Karakol be involved in working with residents, namely, to conduct a survey of the population about their awareness of the project, identify gaps in awareness, and prepare and conduct an information campaign. The population will still file

1

complaints during the construction of the WWTP and for another 2 years after the completion of construction. Good awareness will reduce the number of complaints. Also, if there is an opportunity for employment for residents, this should be openly informed of so that everyone has equal access.

*Mr. Zhumabekov M.K. - PMO SSR Specialist:* The complaints of three local residents were specifically about the CLO position. But the vacancy was announced by the PMO on the websites donors.kg and employment.kg. Several applicants applied. The commission chose Mr. Isanov S.D., since he is an engineer and can take measurements. The announcement for the CLO position did not specify that the person had to be a resident of Geolog village.

*Ms. Omanadze S. - Head of Mission:* Residents must be regularly, perhaps weekly, informed about the progress of the Project, the resolution of social issues, hiring, the time of hiring, project plans, and then these plans must be implemented.

*Mr. Zhumabekov M.K. - PMO SSR Specialist:* The population can be informed through several channels: 1) WhatsApp groups, 2) printed material, 3) monthly meetings. The PMO will draw up a program of work with the population so that the Project's position is proactive.

*Mr. Dzhanibekov A.K. - Karakol PIO Manager:* The IA and Karakol Municipality also assist the project in informing the population.

*Ms. Omanadze S. - Head of Mission:* In addition to the IA, Municipality, PMO and PIO, it would be good if the population could receive information from a public organization. It is necessary that technical information be provided in an understandable text for the population. Regarding the technical parameters of the WWTP and the technological process, a short text for the population can be prepared, expressed in an understandable style.

*Mr. Sydykov Ch. - TA Resettlement Consultant, KYRM ADB:* information on the results of measurements of atmospheric air at the WWTP may be in several simple sentences submitted to people by what's app, and not send the whole report.

The participants also met with the Executive Director of the Public Foundation "Atuul" - Ms. Khurova Galiya, who informed about the organization's activities, experience and current projects.

*Having heard and discussed the information, the following decisions were made:*

1. Information boards should also display CLO contact information.
2. Lase and number the IWMP Grievance Log.
3. Regularly inform residents about the progress of the Project.

*Mr. Isanov S.D.*

*/signed/*

*CLO, Karakol PIO, IWMP*

## Appendix 1

[illegible]

1-2 Visit of ADB SS RM to the Karakol WWTP on October 21, 2024





## Appendix 2

**"Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу" долбоору**  
**Issyk-Kul Wastewater Management Project**  
**Loan №3742-KGZ/Grant №0628 KGZ**

**CLO report on meeting with residents of Geolog village on water supply line in October 17, 2024**

On October 17, 2024, a meeting was held with residents of Geolog village with participation of the head of the KVE's Production and Technical Unit - Ms. D. A. Sharipova. On October 11, 2024, residents of the Geolog village submitted a collective statement to the Plenipotentiary Representative of the President of the Kyrgyz Republic in the Issyk-Kul Region, Mr. U. E. Daliev on the issue of connecting Geolog village to the central drinking water supply system and providing the village with high-quality drinking water.

Currently, the village is supplied with water from the existing well in the morning at 10.00-12.00 and in the evening at 16.00-18.00 in the summer, and in the winter - once a day at 11.00-12.00. The existing tank with a capacity of 10 m<sup>3</sup> is old, not insulated.

Ms. Sharipova D. A. explained to the residents that within the framework of the IWMP, a new tank with a capacity of 15 m<sup>3</sup>, an energy-saving deep-well pump with an automatic control system will be purchased and installed, and water pipes and the necessary materials for installation will be purchased. The water supply line in the village will be installed by the Karakol Vodokanal Enterprise. Upon implementation of the specified measures, which are specified in the Memorandum of Cooperation, the village will be provided with drinking water. In addition, the water from the well is artesian, meets the drinking water standard, and should be cleaner than water from the central water supply system.

As for the connection of the village to the central water supply line of Karakol city of 3 km long, was not included and not approved by the City Council in the production program for 2025 on the allocation of funds. The final part of the central water supply line is located in the eastern part of the Karakol-Tyup-Bishkek highway of national significance. The water flow rate is small, there are many consumers.

If connect the village to the central water supply system, the volume of water flowing to the village may be insufficient, since the houses located at the end of the existing water supply system are already experiencing a shortage of water due to the small volume of incoming water.

The resident Ms. Mederova A. asked if there would be a new transformer in the village.

I answered that this is one of the tasks that will be purchased within the framework of the IWMP project and is specified in the Memorandum of Cooperation. The transformer will be purchased and installed with a guarantee within the framework of the project.

Photos and a list of participants are presented in Appendix 1.

Community Liaison Officer, Karakol PIO IWMP /signed/

Isanov S. D.

## Appendix 1



Список участников общественных собраний/совещаний/мероприятий по проекту «Управление сточными водами Иссyk-Куль», финансируемого Агентством развития

Договор финансирования: инвестиционный/институциональный/не-паритетный КАТЫШУУЧУЛАГЫНДИ ТИМЕСИ

Азия инфраструктурный банк/азиатская инфраструктурная «Иссyk-Куль» программа структурной помощи/азиатский банк

LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project funded by the Asian Development Bank

Тема/Topic: «Управление сточными водами Иссyk-Куль»

Место проведения/Location: пос. Токтогул

Дата проведения/Date: 12 / 10 / 2024

Завершено/Completed date: 12 / 10 / 2024

	Ф.И.О. Full Name	Пол Gender	Место работы/Занятость Place of work/Position (Organization/Partner)	Контакты Contacts Contact Date		Подпись Signature
				телефон mobile number Tel.	электронная почта/ electronic address e-mail	
1	Медерова А.	V	Медик м. Токтогул			<i>[Signature]</i>
2	Эмиль Мазур	V	Медик м. Токтогул			<i>[Signature]</i>
3	Бактабекова Р	V	Медик м. Токтогул			<i>[Signature]</i>
4	Мастабекова Е	V	Медик м. Токтогул			<i>[Signature]</i>
5	Федосова В	V	Медик м. Токтогул	558	921212	отказ от участия
6	Орловский И	V	Медик м. Токтогул			отказ от участия
7	Орловский Ф	V	Медик м. Токтогул			отказ от участия
8	Шарипова Д.А.	V	Начальник БТО КПБ «Шаркыч»	940	880098	<i>[Signature]</i>
9	Мамашев Б.Д.	V	Водитель по службам в соответствии с ПП «Шаркыч» БУСБН	0902	880098	<i>[Signature]</i>

2/4

**“Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу” долбоору**  
**Issyk-Kul Wastewater Management Project**  
**Loan №3742-KGZ/Grant №0628 KGZ**

Report of Karakol PIO Community Liaison Officer for November 2024

On 5 November 2024 – I took part in the on-line meeting with ADB Mission on Environmental and Social Safeguards Review with participation of specialists from KYRM ADB, PMO, Karakol and Balykchy PIOs and DSC.

**Social safeguards**

On November 3-7, 2024, copies of the Memorandum of Cooperation on addressing social tasks and improvement of Geolog village were handed over to Mr. Yryskulov and Mr. Kaliev.

On November 4, 2024, I discussed in the Karakol Municipality with Mr. Aisarakunov E.A., the First Vice-Mayor of Karakol city the solution of social tasks and improvement of Geolog village in accordance with the MoC signed on September 25, 2024. I proposed to set a bus stop equipped with seats, and also, it is necessary to expand the turning point near the bus stop. On November 26, 2024, Karakol Municipality installed the bus stop (photo is attached), the turning place will be widened in spring.

On November 13, 2024, I visited Altyn-Arashan Okmotu in Maman village of Ak-Suu raion regarding the allocated land plot in Geolog village for the well and the playground. There is a blue book available for the allocated 10 hundred square metres land plot. The land plot belongs to the Ayil Okmotu. The well is on the land plot and the playground may be placed near it.

On 14-15 November 2024, due to the start of designing additional 10 km sewer lines in Karakol city, together with Mr. Kazakbaev, the Head of the Karakol WWTP, we visited Geolog village and measured the length of the future sewerage network inside the village and to the WWTP being constructed. The results were handed over to the Karakol PIO Manager and the KVE project consultant. The main SN line in the village is planned in such a way as to connect not only 10 households, but also other nearby households.

On 20 November 2024, I took part in an online meeting organized by the PMO with the participation of employees of the Karakol Municipality, Karakol city Raion Electricity Networks, KVE, ME "Zhashyldandyruu Charbasy", Karakol PIO on the issue of clarifying the technical parameters of equipment and materials for the implementation of social tasks in Geolog village. The minutes of the meeting are attached.

After the meeting, the employees of ME Zhashyldandyruu Charbasy visited Geolog village, I showed the place for the construction of the children's play complex. The allocated place was photographed, [the photo was] sent to ME Zhashyldandyruu Charbasy.

On 21 November 2024, I drew a scheme of the water supply line in Geolog village with the number of water consumers, based on which the number of materials and spare parts was determined.

I calculated the dimensions for a 20 m3 drinking water storage tank, specified the diameter and length of the water supply pipe from the well and the water guide pipe from the tank, as well as



the length of the fence, the location of the equipment and the well. The calculations were transferred to the KVE project consultant Ms. Zavyalova O. I.

Municipal enterprises submitted updated technical specifications to the PMO.

An electronic version of the grievance review log for Karakol city was also sent to the PMO.

CLO, Karakol PIO

/signed/

Isanov S.D.



1.



2.

Photo 1. Bus stop installed by the Karakol Municipality on 26 November 2024

Photo 2. The turning point to be widened by Karakol Municipality

## Appendix 1

Minutes No. 24 of the meeting of the Karakol Municipality, KVE, Karakol city Rayon Electrical Networks (RES), ME "Zhashyldandyruu Charbasy", PMO and Karakol PIO on clarification of technical parameters of goods and materials for the implementation of social tasks in Geolog village according to the MoC within the framework of IWMP implementation dated November 20, 2024

**“Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу” долбоору  
Issyk-Kul Wastewater Management Project  
Loan №3742-KGZ/Grant №0628 KGZ**

Minutes No. 24 of the meeting of the Karakol Municipality, KVE, Karakol city Rayon Electrical Networks (RES), ME "Zhashyldandyruu Charbasy", PMO and Karakol PIO on clarification of technical parameters of goods and materials for the implementation of social tasks in Geolog village according to the MoC within the framework of the implementation of the Issyk-Kul Wastewater Management Project (IWMP) dated November 20, 2024

The registration list is attached. The meeting was held at the Municipality, the PMO participated online.

**Agenda:**

<b>№</b>	<b>Issue</b>	<b>Speaker</b>
1	Clarification of technical specifications of goods and materials for the implementation of social tasks in Geolog village within the framework of the MoC	Mr. Omurkanov S. A. – PMO Director, IWMP Mr. Abdyaev Zh. M. – PMO Wastewater Infrastructure Engineer

**Discussion and decision making:**

1. Clarification of technical specifications of goods and materials for the implementation of social tasks in Geolog village within the framework of the MoC

*(Mr. Omurkanov S.A., Mr. Abdyaev Zh. M., Mr. Sultanov S., Mr. Kamalov K., Ms. Sharipova D.A., Ms. Zavyalova O.I.)*

The meeting was organized on the initiative of the PMO.

Mr. Omurkanov S. A., IWMP PMO Director, informed on the work on the implementation of social tasks in Geolog village. The purpose of the meeting is to clarify technical terms, parameters, materials, quantity of goods and spare parts in the technical specifications prepared by specialists of the RES, KVE, ME "Zhashyldandyruu Charbasy" of Karakol city. All necessary goods and materials specified in the technical specifications to be prepared, approved and submitted by the relevant municipal services, will be procured within the framework of IWMP; IWMP will install a deep-well pump and a transformer by suppliers, while the water supply network, water storage tank, fencing, power lines, and playground facilities will be installed by KVE, RES, ME "Zhashyldandyruu Charbasy" respectively, in pursuance of the 4-party Memorandum of Cooperation dated September 25, 2024. It was agreed, as stated in the MoC, that all work related to construction and requiring the preparation and approval of a design, APC, environmental documents, will be carried out by the Municipality, in particular by the relevant municipal enterprises of Karakol city.

Karakol Municipality has already installed a bus stop in accordance with the MoC. Work on the road in Geolog village will be carried out by the Municipality after the completion of the sewerage network, water supply line and power transmission line.

Mr. Abdyaev Zh.M., PMO Water Infrastructure Engineer, clarified the parameters of the transformer, technical terms, quantity, production material of goods and materials for the construction of the power transmission line (PTL) with the senior dispatcher of RES of Karakol Sultanov E., as well as the technical parameters of the jungle gym for children with the head of the ME "Zhashyldandyruu Charbasy" Mr. Kamalov K.



The parameters of a deep well pump, water storage tank and materials for the construction of a water supply line in Geolog village were clarified with the head of the production and technical department of KVE Ms. Sharipova D.A. and the PIO Director of KVE Ms. Zavyalova O.I.

*After hearing and discussing the information, the following decisions were made:*

1. RES, KVE and ME Zhashyldandyruu Charbasy shall submit to PMO updated approved technical specifications of goods and materials for delivery within the framework of IWMP in pursuance of the Memorandum of Cooperation.
2. All necessary goods and materials specified in the mentioned technical specifications will be purchased within the framework of the IWMP.
3. IWMP will install the deep-well pump, transformer with related materials by suppliers.
4. Works requiring construction will be carried out by the Municipality by the relevant municipal enterprises in pursuance of the 4-party Memorandum and Cooperation dated September 25, 2024.

Aisarakunov E.A. /signed/

First Vice-Mayor of Karakol

Omurkanov S.A. /signed/

PMO Director, IWMP

The Minutes were taken by: /signed/

CLO, Karakol PIO

Isanov S.D. /signed/

Karakol PIO Office-Manager/Translator

Alieva A.P. /signed/

# Annex 1

Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									
Сводный акт по результатам мониторинга соблюдения социальных условий в рамках проекта «Иссык-Кульское водоснабжение и водоочистка» (далее – Проект) на территории Республики Киргизия.									



**“Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу” долбоору**  
**Issyk-Kul Wastewater Management Project**  
**Loan №3742-KGZ/Grant №0628 KGZ**

Report of Karakol PIO Community Liaison Officer for December 2024

On 12 December 2024, I participated in an online meeting organized by specialists of KYRM ADB to discuss the IWMP action plan with the specialists of the PMO, Karakol and Balykchy PIOs, and DSC.

On 17 December 2024 I took part in an online meeting held by ADB social safeguards specialists with specialists from KYRM ADB, PMO, and Karakol and Balykchy PIOs on environmental and social safeguards within IWMP.

On 24 December 2024 I took part in an online meeting organized by ADB specialists on social safeguards with specialists from KYRM ADB, PMO, Karakol PIO on the issue of engaging a public organization to conduct an information campaign about the project for Karakol city residents.

On 25 December 2024 I received a gas analyzer from the DSC Team Leader Mr. Mete Çilek transferred by the PMO for odor monitoring on the territory of the Karakol WWTP and Geolog village. Mr. Mete Çilek and the translator showed how to use the gas analyzer. It was agreed to conduct air quality measurements on 8 January 2025 at the Karakol WWTP according to the Odor Monitoring plan.

**Social tasks**

On 2-5 December 2024, the addition to the technical specifications regarding garbage bins and crushed-stone fines for the children's playground developed by ME Zhashyldandyruu Charbasy was submitted to the PMO.

On 6 December 2024 the Minutes #24 of the meeting to clarify technical parameters and specifications for addressing social issues in Geolog village were agreed with Mr. E.A. Aisarakunov, the First Vice-Mayor of Karakol city.

On 9 December 2024 together with Karakol PIO Manager we visited Maman village in Altyn-Arashan ayil okmotu of Ak-Suu district on the issue of allocating land plots for the construction of a pumping station, installation of a transformer, installation of children's play equipment and a drinking water tank in Geolog village.

On 19 December 2024, a working meeting in the field of the land commission of Ak-Suu District State Administration was held with the participation of representatives of Altyn-Arashan ayil okmotu, district architecture, district department of the Ministry of Emergency Situations, Karakol city Rayon Electrical Networks, Sanitary and Epidemiological Surveillance, Karakol-Ak-Suu branch of the state agency for land resources, on the issue of obtaining right constitutive and title deed documents for land plots for the construction of social facilities in Geolog village. Photos 1 and 2 are attached.

On 9 December 2024, the Action Plan for the implementation of the Memorandum of Cooperation to address social issues and improve Geolog village dated September 25, 2024 signed among the Office of the Plenipotentiary Representative of the President of the Kyrgyz Republic in the Issyk-Kul Region, Karakol Municipality, State Institution "Drinking Water Supply and Sewerage Development" under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic and residents of Geolog village of Karakol was agreed.

On 25 December 2024, the Minutes No. 24 (original) of the meeting of the Karakol Municipality, KVE, Karakol city Rayon Electrical Networks, ME "Zhashyldandyruu Charbasy", PMO, Karakol PIO on clarifying the technical parameters of goods and materials for the implementation of social issues in Geolog village in accordance with the Memorandum of Cooperation within the framework of the IWMP implementation dated November 20, 2024 were handed over to Mr. Aisarakunov E. A., the Vice-Mayor of Karakol city.

On December 26, 2024, at the initiative of Karakol PIO Manager, a meeting was held at the Karakol PIO with residents of Geolog village – Mr. Kaliev B.N. and Mr. Koichuyev T.K., in connection with Mr. Kaliyev's appeal to the President of the Kyrgyz Republic at the III-People's Kurultai regarding resettlement. The report on the meeting is provided in Annex 1.



Photos 1 and 2

**CLO, Karakol PIO IWMP**

/signed/

**Isanov S. D.**



**“Ысык-Көл саркынды сууларын башкаруу” долбоору**  
**Issyk-Kul Wastewater Management Project**  
**Loan №3742-KGZ/Grant №0628 KGZ**

---

CLO report on the meeting of the Karakol PIO with residents of Geolog village Mr. Kaliev B.  
and Mr. Koichuev T. held on December 26, 2024

On December 26, 2024, at the initiative of Karakol PIO Manager a meeting was held in the PIO with the residents of Geolog village Mr. Kaliev B.N. and Mr. Koichuev T.K. in connection with the appeal of Mr. Kaliev B. to the President of the Kyrgyz Republic at the III-People's Kurultai regarding the resettlement issue (The appeal of Mr. Kaliev B. dated 20 December 2024 is provided in Annex 1).

Karakol PIO Manager informed that this issue has long been resolved.

Your households are not included in the sanitary protection zone of the new WWTP and this sanitary protection zone will not change. We have repeatedly informed you about this at public hearings and meetings.

Karakol city with 100 thousand population is waiting for the completion of the construction of the new treatment facility.

Social issues.

We are working on addressing 6 social issues raised by you. One of the issues is installing a bus stop in the village, this has already been done. You are witnesses of this and minibuses run from the city.

Now Altyn-Arashan ayil okmotu is preparing title-establishing and title deed documents for the construction of a pumping station, a new transformer, a children's playground and a drinking water tank, because Geolog village territorially belongs to this ayil okmotu. As soon as these documents are ready, we will complete all other tasks one by one.

The EA provided a response letter No. 215 dated 27 December 2024 regarding the appeal of Mr. Kaliev (Annex 2).

**Community Liaison Officer,**

/signed/

**Isanov S.D.**

**Karakol PIO, IWMP**

СПИСОК УЧАСТНИКОВ общественных собраний/ консультаций/ мероприятий по проекту «Управление сточными водами  
Иссык-Куля», финансируемого Азиатским банком развития  
Долбоор бонгоцх коомдух жолдустуулардын консультацияларын иш-чараларын КАТЫШУУЧУЛАРЫНЫН ТИЗМЕСИ  
Азия өнүктүрүү банкы тарабынан жарыяланган «Иссык-Куль сарылагы сууларын бөлүктүү» долбоору  
LIST OF PARTICIPANTS of public meetings/consultations/events within the framework of Issyk-Kul Wastewater Management Project  
financed by the Asian Development Bank

Тема/Topic: Жылуу тирөөсү менчик иш-чараларынын жол картасы  
 Место проведения/Place: офис ОДП г. Бишкек ул. Токтобаева 3  
 Дата проведения/Date: 26 декабря 2024 Завершение/Completion date: 26 декабря 2024  
 Количество участников/Number of participants included: 5 Количество/Number of participants included: 5

	Ф.И.О. Surname Full Name	Пол Gender		Муниципальное поселение (район) (район/район) (район)	Место работы/должность Workplace/Position Organization/Position	Контакты Contact Data		Подпись Signature
		М/ M	Ж/ F			телефон/ telephone number/ Tel	электронный адрес/ electronic address/ mail	
1	Жапаров Б. Н.	✓			Жапаров м.к. Геологов	881 904		
2	Жеңишев А. П.	✓			Жеңишев м.к. Геологов	8500		
3	Жапаров А. Н.	✓			Министерство ОРМ г. Бишкек	831 950		
4	Жапаров С. Д.	✓			Бишкекский м.к. Геологов	8500		
				4/0				

To: The President of the Kyrgyz Republic  
S. N. Japarov from residents of Geolog  
village, Karakol city, Issyk-Kul region

### Appeal.

Dear Sadyr Nurkozhoevich, we, the residents of Geolog village, located in the northern part of Karakol city, are addressing you because we live near a treatment plant in a sanitary protection zone in unfavorable unsanitary habitat.

Especially in the summer, we are forced to temporarily live in villages with relatives, because we suffer from the stench and smell. In 2016, we contacted Karakol Municipality on this issue, but did not receive an answer.

In 2018, in mid-June, consultants from the Asian Development Bank visited us and said that 10 households were located close to the treatment facility, these households were subject to involuntary resettlement, requested to support the Project and explained that otherwise the ADB would not allocate funds.

Having thought about the deterioration of the ecology of Issyk-Kul lake year after year, at a public hearing at the Karakol Municipality we gave our consent.

Detailed studies and measurements, assessment of land and non-land assets were carried out. June 19, 2018 was declared as the end date for compiling the list of land and non-land assets, a list of affected persons was compiled. We were informed that the main assets, such as building structures (for residential and other purposes) and trees built and planted after this date were not subject to compensation. We could only wait, time passed. Naturally, the plans were limited, targeted work was not carried out.

On December 28, 2018, the Government of the Kyrgyz Republic and the ADB signed the Grant and Loan Agreements, and targeted funds were allocated for resettlement from grant. We appealed to the Karakol Municipality, Vodokanal Municipal Enterprise, and Gosstroy with the question of resettlement and received a response from the Gosstroy Press Secretary Mr. S. N. Borubaev (letter No. 18/137-b dated February 28, 2019) that we would be resettled in Quarter II, 2020.

2020 came, and we received a response to the appeal that it would be resolved next year, and they warned that if we did not calm down, the ADB would stop providing financial resources. In order not to interfere with the project, we waited some more.

After that, we had to appeal to ADB itself with a letter. We received an answer that the resettlement plan was initiated by the Government.

How understand, why our Government, having initiated the resettlement plan, seeking to allocate financial resources for residents, deceiving through the PMO employees, who promised (each year encouraging that the time would come, we will decide, be patient, we will resettle) and after six years of waiting at the last meeting (on October 31, 2023) a refusal was announced?

The Project Management Unit, Issyk-Kul Regional [Office] of the RPKR constantly confirmed that the task of the residents was a priority and was under their close control, but our years of waiting turned into years of empty promises and public debates that did not solve anything.

For us, the residents, the six-year waiting was not easy. We did not build additional buildings, did not plant trees, did not grow root crops, we lived in uncertainty. We contacted the Municipality,



the Regional [Office] RPKR, the deputies of the Jogorku Kenesh (Mr. Tumonbaev A., Mr. Kenjebaev A. B.), but it was all in vain. Only the Kara-Zhal ayil okmotu and the Ak-Suu administration wrote letters of moral support.

We, pensioners, have worked in the mining industry all our lives, created the mineral resource base of the republic (Akshyyrak, Kumtor, Togolok, Saryzhaz, Soltonsary), we are concerned about our remaining health.

The project foresees that construction work should begin after resettlement. The treatment facilities do not perform their function. Wastewater with water flow into the lake. We are forced to move from an unfavorable place, and we want to build our future in a new clean place.

We hope to solve this problem with your help. Residents of Geolog village:

Mr. Kaliev B. N.

Mr. Supataev T.

Ms. Satindieva G.

Mr. Askhat uulu A.

Mr. Yryskulov A.

Ms. Atabaeva K.

Mr. Baybolotov K.

Mr. Baybolotov T.

Mr. Baybolotov M.

Ms. Vakhrameeva T.

Ms. Toytonova L.

Mr. Temishov A.

Ms. Sagynbaeva R.

Mr. Kadyrov M.

Ms. Kadyrova M.

Mr. Kadyrov Zh.

Mr. Toytonov R.

20 December 2024

Annex 2

**SIDWSSD Letter №215 dd 27 December 2024 to the appeal of Mr.  
Kaliev B. regarding resettlement**

№215  
27 December 2024

*This file is automatic copy of SIDWSSD*

**To: Water Resources Service**

The State Institution "Drinking Water Supply and Sewerage Development" under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as SIDWSSD) having considered the appeal in the President of the Kyrgyz Republic Saparbay Sadyr Nurgojoevich within the framework of the III People's Kurultai dated December 21, 2024 of the residents of Geolog village of the Alty-Araslan ayl. okmota, Ak-Suu district, Issyk-Kul region, hereby informs about the following:

The Issyk-Kul Wastewater Management Project aims to assist the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic to improve the efficiency of wastewater services in Karakol and Balykchy cities, located on the eastern side of the country, on the shores of Issyk-Kul lake. The project will modernize and expand the wastewater treatment systems of the two cities, as well as strengthen the institutional capacity and sustainability of public utilities.

The project's Executing Agency is SIDWSSD, and the Implementing Agency is the Office of the Plenipotentiary Representative of the President of the Kyrgyz Republic in the Issyk-Kul region, Karakol Municipality and Vodokanal Municipal Enterprises of Karakol and Balykchy cities.

In 2018, a feasibility study for the project was prepared. During the above work, a calculated sanitary protection zone (hereinafter referred to as SPZ) was determined at a distance of 400 meters from the boundaries of the Karakol WWTP biological ponds, and the methods and amounts of compensation associated with the problem of resettlement from the sanitary protection zone were determined.

As part of the preparation of the project, an initial version of the Land Acquisition and Resettlement Plan (hereinafter referred to as the "Plan") was prepared based on detailed measurements and surveys, socio-economic studies and public meetings.

According to this Plan, it is stated that the impact of the project on 10 households with a total area of 2.03 hectares of land is considered and it is stated that there may be resettlement. For the acquisition and resettlement of the specified land plots during the implementation of the project, 1,327,172 US dollars are allocated if negative impacts on the environment and residents are determined.

In turn, at meetings with residents around the wastewater treatment facilities of Karakol city in 2018-2019, it was said that the final decision on resettlement and compensation to households will be known only after the preparation of the design and estimate documentation, according to which wastewater treatment is carried out, that the final decision will be made only after the project is developed and the impact on the local population is determined.

On December 21, 2022, a contract was signed for the Design and Build the Wastewater Treatment Plant in Karakol city with a Consortium consisting of Hayat Group LLC and Bioworks Verfahrenstechnik GmbH (hereinafter referred to as the Contractor). Today, the agreement entered into force. DED is prepared, and construction work is underway.

During the construction of the treatment plant in Karakol, new modern technologies will be used, biological ponds will not be used. Most of the working equipment will be located in the water and will not have a negative impact on the environment.

Based on the design and estimate documentation and the master plan of the Karakol wastewater treatment plant, developed by the contractor, an independent specialist with a special certificate was engaged to determine the sanitary protection zone.

An independent expert prepared an SPZ design of the Karakol WWTP, and on September 11, 2023, a positive conclusion was obtained from the State Environmental Expertise. Before issuing a positive conclusion, the State Environmental Expertise agreed [the SPZ design] with the local government and another independent expert. Also, on December 25, 2023, a positive

conclusion was obtained on this SPZ design from the Karakol Interdistrict Center of the State Epidemiological Surveillance and Disease Prevention.

This SPZ design has been prepared in accordance with the sanitary and epidemiological rules and regulations "Sanitary protection zones and sanitary classification of enterprises, facilities and other objects", approved by the Resolution of the Government of the Kyrgyz Republic dated April 11, 2016, Resolution No. 201 (hereinafter referred to as SNIP).

In the design of the SPZ of the Karakol WWTP, prepared by a certified specialist, the following were defined:

- the size and boundaries of the SPZ;
- measures to protect the population from the impact of emissions of harmful chemical impurities into the atmosphere and physical impact;
- functional zoning of the SPZ territory and the mode of its use.

The distance from the approximate boundary of the SPZ to the nearest houses is: 50-60 m.

Due to the fact that biological ponds are not used, in accordance with sanitary standards, the size of the sanitary protection zone is 400 meters from the boundary of the new treatment facility, and a distance of 50-60 meters is maintained from the boundary of the sanitary protection zone to the nearest household.

Based on this, the residents of Geolog village were fully informed by the experts implementing the project and the relevant government agencies. In this regard, as you know, several public consultations were held.

In addition, on April 26, 2024, residents of Geolog village appealed to the Issyk-Kul Wastewater Management project to address 6 social issues of the village. The project, in turn, satisfied the residents' appeal, and in order to resolve the social issues of the village, a memorandum was signed with other representatives of the local government, the project and residents.

According to the memorandum, it is located in Geolog village:  
- construction of a drinking water system (water storage tank, deep well pump, water supply) and a sewerage system, procurement and installation of a power transformer, electric poles and wires for power supply, construction of a children's playground and a bus stop, and local authorities will repair the village roads.

Based on the above information, land acquisition and resettlement are not required and will not be carried out under the Project. In 2018, US\$1,327,172 was allocated for land acquisition and resettlement in the event of negative impacts. Currently, the funds, after discussion and agreement with the project management, implementation agencies, and the Asian Development Bank, have been transferred by the Ministry of Finance of the Kyrgyz Republic to the construction object. These funds, in turn, are planned to be used to build 10 km of wastewater pipelines in Balykchy and 10 km wastewater pipelines in Karakol.

For the purpose of successful implement of the project, the state institution monitors the resolution of problems and ensures the timely implementation of the activities set for the project.

Director A.Zh. Shadmanov

Mr. Sh.K. Khalov  
Responsible: Mr. Zhumabekov M.  
0312 317242

The document is certified with an electronic digital signature.  
Signed by: Shadmanov A.Zh., 27 December 2024